

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность

За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Содержание

Отчет по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о финансовом положении	1
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о прибыли и убытках	2
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о совокупном доходе	3
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет об изменениях в капитале	4
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении денежных средств	5

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

1. Организация	7
2. Принципы представления отчетности	8
3. Денежные средства и их эквиваленты	10
4. Средства в банках	11
5. Производные финансовые инструменты	12
6. Кредиты, предоставленные клиентам	13
7. Внеоборотные активы, предназначенные для продажи	23
8. Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	23
9. Инвестиции, удерживаемые до погашения	23
10. Здания и оборудование и нематериальные активы	24
11. Прочие активы	24
12. Кредиты Национального банка Республики Беларусь	24
13. Средства банков	25
14. Средства физических лиц и корпоративных клиентов	25
15. Выпущенные долговые ценные бумаги	26
16. Прочие обязательства	27
17. Уставный капитал	27
18. Чистый процентный доход до обесценения активов	28
19. Резервы под обесценение, прочие резервы	29
20. Комиссионные доходы и расходы	30
21. Чистый убыток/прибыль по операциям с иностранной валютой и драгоценными металлами	30
22. Прочие доходы	31
23. Операционные расходы	32
24. Условные финансовые обязательства	32
25. Операции со связанными сторонами	34
26. Информация по сегментам	36
27. Справедливая стоимость финансовых инструментов	40
28. Управление капиталом	45
29. Политика управления рисками	46
30. События после отчетной даты	58

Отчет по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

Акционерам, Наблюдательному Совету и Правлению ОАО «БПС-Сбербанк»

Введение

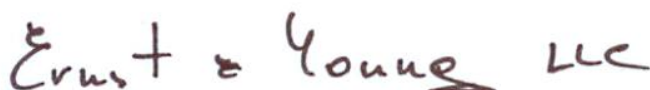
Мы провели обзорную проверку прилагаемой промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности ОАО «БПС-Сбербанк» и его дочерних компаний (далее по тексту - «Группа») по состоянию на 31 марта 2014 года, которая включает промежуточный сокращенный консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 марта 2014 года, а также соответствующие промежуточные сокращенные консолидированные отчеты о прибылях и убытках и о прочем совокупном доходе за трехмесячный период, завершившийся на указанную дату, промежуточные сокращенные консолидированные отчеты об изменениях в капитале и движении денежных средств за трехмесячный период, завершившийся на указанную дату, и отдельные примечания к финансовой отчетности. Руководство Группы несет ответственность за подготовку и представление данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности МСФО (IAS) 34 «Промежуточная финансовая отчетность» (далее по тексту «МСФО (IAS) 34»). Наша обязанность заключается в том, чтобы сделать вывод по данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности на основании проведенной нами обзорной проверки.

Объем работ по обзорной проверке

Мы провели обзорную проверку в соответствии с Международным стандартом, применимым к обзорным проверкам, 2410 («Обзорная проверка промежуточной финансовой информации, проводимая независимым аудитором организации»). Обзорная проверка промежуточной финансовой информации в основном включает в себя проведение опросов персонала Группы, главным образом сотрудников, ответственных за финансовые вопросы и вопросы бухгалтерского учета, а также выполнение аналитических и иных процедур, связанных с обзорной проверкой. Объем процедур, выполняемых в ходе обзорной проверки, существенно меньше, чем при проведении аудита в соответствии с Международными стандартами аудита, что не позволяет нам получить уверенность в том, что мы обнаружили все существенные факты, которые могли бы быть выявлены в ходе проведения аудита. Соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение.

Вывод

В ходе проведенной нами обзорной проверки мы не обнаружили фактов, которые позволяли бы нам полагать, что прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не была подготовлена во всех существенных аспектах в соответствии с МСФО (IAS) 34.



22 мая 2014 года

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о финансовом положении

На 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

	Примечания	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Активы			
Денежные средства и их эквиваленты	3, 25	4,327,455	5,049,708
Обязательные резервы в Национальном банке Республики Беларусь		187,443	202,348
Средства в банках	4	66,465	75,102
Производные финансовые активы	5	4,569,707	5,130,832
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	6, 25	21,500,536	21,632,820
Кредиты, предоставленные физическим лицам	6, 25	1,357,824	1,464,791
Внеоборотные активы, предназначенные для продажи	7	12,872	19,985
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	8	1,020,592	959,082
Инвестиции, удерживаемые до погашения	9	209,947	216,842
Инвестиции в ассоциированные компании		68,624	60,688
Здания и оборудование	10	1,416,607	1,410,166
Нематериальные активы	10	144,772	132,716
Требования по текущим налогам на прибыль		100	127,929
Прочие финансовые активы	11	96,280	404,798
Прочие нефинансовые активы	11	189,020	206,588
Итого активы		35,168,244	37,094,395
Обязательства и капитал			
Обязательства			
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	12	248,465	251,377
Средства банков	13, 25	10,360,159	11,845,759
Производные финансовые обязательства	5	21,331	10,588
Средства физических лиц	14, 25	10,271,630	9,631,514
Средства корпоративных клиентов	14, 25	8,042,313	9,030,583
Выпущенные долговые ценные бумаги	15	917,405	812,075
Обязательства по текущим налогам на прибыль		46,054	203,303
Обязательства по отложенным налогам на прибыль		69,681	56,353
Резервы по гарантиям и прочим обязательствам	19	3,698	13,463
Прочие финансовые обязательства	16	597,673	528,161
Прочие нефинансовые обязательства	16	49,507	103,709
Субординированный кредит	25	678,609	686,791
Итого обязательства		31,306,525	33,173,676
Капитал			
Уставный капитал	17	2,904,633	2,904,633
Эмиссионный доход		5,203	5,203
Фонд переоценки офисных зданий		333,032	338,604
Дефицит фонда переоценки инвестиций, имеющихся в наличии для продажи		(19,126)	(17,491)
Нераспределенная прибыль		637,786	689,573
Итого капитал, относящийся к акционерам материнского Банка		3,861,528	3,920,522
Неконтролирующая доля участия		191	197
Итого капитал		3,861,719	3,920,719
Итого обязательства и капитал		35,168,244	37,094,395

Подписано и утверждено к выпуску от имени Правления ОАО «БПС-Сбербанк»

Председатель Правления
В.С. Матюшевский
20 мая 2014 года
Минск

Главный бухгалтер
А.В. Борейко
20 мая 2014 года
Минск

Примечания на стр. 7-58 являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

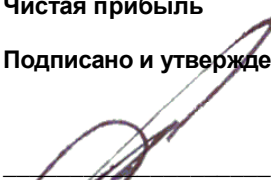
Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о прибыли и убытках

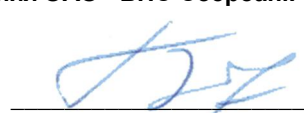
За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

	Примечания	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Процентные доходы	18, 26	1,157,935	1,164,467
Процентные расходы	18, 26	(600,938)	(679,455)
Отчисления в Гарантийный фонд защиты вкладов и депозитов физических лиц	18, 26	(31,021)	(28,279)
Чистый процентный доход до формирования резервов под обесценение активов, по которым начисляются проценты		525,976	456,733
Резервы под обесценение активов, по которым начисляются проценты	19, 26	(39,480)	(253)
Чистый процентный доход		486,496	456,480
Доходы по услугам и комиссии	20, 26	316,599	281,385
Расходы по услугам и комиссии	20, 26	(71,360)	(67,100)
Чистый убыток от выбытия инвестиций, имеющих в наличии для продажи	26	(1,784)	(726)
Чистый (убыток)/ прибыль по операциям с иностранной валютой и валютными производными инструментами, чистый убыток от переоценки иностранной валюты	21, 26	(70,459)	75,343
Чистый убыток по операциям с драгоценными металлами и по срочным сделкам с драгоценными металлами, чистый убыток от переоценки драгоценных металлов	21, 26	(70,621)	(31,109)
Восстановление/(формирование) прочих резервов	19, 26	9,126	(89)
Прочие доходы	22, 26	45,758	18,899
Чистые непроцентные доходы		157,259	276,603
Операционные доходы		643,755	733,083
Операционные расходы	23, 26	(450,652)	(337,405)
Доля результатов зависимой компании	26	10,815	13,091
Прибыль до отражения убытка по чистой денежной позиции		203,918	408,769
Убыток по чистой денежной позиции, связанный с пересчетом на гиперинфляцию	26	(101,933)	(114,464)
Прибыль до налогообложения		101,985	294,305
Расходы по налогу на прибыль	26	(61,612)	(75,053)
Чистая прибыль		40,373	219,252
Относящаяся к:			
Акционерам материнского Банка		40,379	219,247
Неконтролирующая доля		(6)	5
Чистая прибыль		40,373	219,252

Подписано и утверждено к выпуску от имени Правления ОАО «БПС-Сбербанк»


Председатель Правления
В.С. Матюшевский
20 мая 2014 года
Минск


Главный бухгалтер
А.В. Борейко
20 мая 2014 года
Минск

Примечания на стр. 7-58 являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о совокупном доходе За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Чистая прибыль	40,373	219,252
Прочие компоненты совокупного (убытка)/дохода:		
<i>Прочий совокупный (убыток)/доход, подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах:</i>		
Чистое изменение справедливой стоимости инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	(3,419)	36,527
Убытки, перенесенные на прибыль или убыток из совокупного дохода при продаже инвестиций, имеющих в наличии для продажи	1,784	726
Чистый прочий совокупный (убыток)/доход, подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах	(1,635)	37,253
<i>Прочий совокупный (убыток)/доход, не подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующих периодах:</i>		
Чистое изменение налога на прибыль, относящегося к переоценке офисных зданий	(1,989)	(6,629)
Прочий совокупный (убыток)/доход	(3,624)	30,624
Итого совокупный доход	36,749	249,876
Относящийся к:		
Акционерам материнского Банка	36,755	249,871
Неконтролирующая доля	(6)	5
Итого совокупный доход	36,749	249,876

Примечания на стр. 7-58 являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет об изменениях в капитале За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

	Примечания	Уставный капитал	Эмиссионный доход	Фонд переоценки офисных зданий и внеоборотных активов предназначенных для продажи	Дефицит фонда переоценки инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	Нераспределенная прибыль	Итого капитал, относящийся к акционерам материнского Банка	Неконтролирующая доля	Итого капитал
31 декабря 2012 года		2,711,530	-	337,556	(40,338)	292,794	3,301,542	269	3,301,811
Итого совокупный доход за период		-	-	(6,629)	37,253	219,247	249,871	5	249,876
Амортизация фонда переоценки зданий, за вычетом налога		-	-	(2,101)	-	2,101	-	-	-
Выбытие основных средств		-	-	(1,489)	-	1,489	-	-	-
Дивиденды выплаченные	17	-	-	-	-	(24,320)	(24,320)	-	(24,320)
31 марта 2013 года (не аудировано)		2,711,530	-	327,337	(3,085)	491,311	3,527,093	274	3,527,367
31 декабря 2013 года		2,904,633	5,203	338,604	(17,491)	689,573	3,920,522	197	3,920,719
Итого совокупный доход за период		-	-	(1,989)	(1,635)	40,379	36,755	(6)	36,749
Амортизация фонда переоценки зданий, за вычетом налога		-	-	(3,583)	-	3,583	-	-	-
Дивиденды выплаченные	17	-	-	-	-	(95,749)	(95,749)	-	(95,749)
31 марта 2014 года (не аудировано)		<u>2,904,633</u>	<u>5,203</u>	<u>333,032</u>	<u>(19,126)</u>	<u>637,786</u>	<u>3,861,528</u>	<u>191</u>	<u>3,861,719</u>

Примечания на стр. 7-58 являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении денежных средств

За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года <i>Примечания</i> (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Движение денежных средств от операционной деятельности		
Проценты полученные	1,121,932	1,143,232
Проценты уплаченные	(552,841)	(650,993)
Комиссии полученные	316,599	281,385
Комиссии уплаченные	(71,360)	(67,100)
Доходы за вычетом расходов, полученные по операциям с иностранной валютой	90,798	47,124
Доходы за вычетом расходов, полученные по операциям с производными финансовыми инструментами	627,670	837,831
Расходы за вычетом доходов, полученные от выбытия инвестиций в наличии для продажи	(1,784)	(726)
Доходы за вычетом расходов, полученные по операциям с драгоценными металлами	26,383	5,092
Прочие полученные операционные доходы	45,418	8,041
Уплаченные операционные расходы	(402,784)	(327,511)
Уплаченный налог на прибыль	(73,445)	(11,223)
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменения операционных активов и обязательств	1,126,586	1,265,152
Изменение операционных активов и обязательств (Увеличение)/уменьшение операционных активов:		
Обязательные резервы в Национальном банке Республики Беларусь	5,306	6,846
Средства в банках	(11,148)	105,278
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	(349,820)	(1,512,769)
Кредиты, предоставленные физическим лицам	34,740	(17,230)
Прочие активы	39,776	3,016
Увеличение/(уменьшение) операционных обязательств:		
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	(12)	(8,302)
Средства банков	(1,642,915)	139,228
Средства физических лиц	800,717	340,283
Средства корпоративных клиентов	(654,792)	(1,201,062)
Выпущенные долговые ценные бумаги	135,013	94,859
Прочие обязательства	12,564	21,622
Чистый отток денежных средств от операционной деятельности	(503,985)	(763,079)

Примечания на стр. 7-58 являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

Промежуточный сокращенный консолидированный отчет о движении денежных средств (продолжение)

	<i>Примечания</i>	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности			
Приобретение основных средств и нематериальных активов		(75,992)	(65,102)
Поступления от реализации объектов основных средств и нематериальных активов		298,044	15,304
Поступления от реализации внеоборотных активов		7,113	-
Приобретение инвестиций, удерживаемых для продажи		(112,560)	-
Поступления от погашения инвестиций, удерживаемых для продажи		19,506	14,367
Дивиденды полученные		1	2,198
Чистый приток/(отток) денежных средств от инвестиционной деятельности		136,112	(33,233)
Влияние изменения курсов иностранных валют на денежные средства и их эквиваленты			
		6,125	4,020
Эффект инфляции на денежные статьи активов и пассивов		(360,505)	(288,951)
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов		(367,873)	(796,312)
Денежные средства и их эквиваленты, на начало года	3	5,049,708	4,879,545
Денежные средства и их эквиваленты, на конец года	3	4,327,455	3,798,302

Примечания на стр. 7-58 являются неотъемлемой частью настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

1. Организация

Открытое акционерное общество «БПС-Сбербанк» (прежнее наименование – «БПС-Банк»), или ОАО «БПС-Сбербанк» (далее «Банк») было создано на базе белорусского отделения Промстройбанка СССР и зарегистрировано в Национальном банке Республики Беларусь (далее «Национальный банк») 28 декабря 1991 года как закрытое акционерное общество. 17 февраля 1993 года Банк был реорганизован в открытое акционерное общество и соответствующим образом перерегистрирован Национальным банком. Банк действует на основании лицензии Национального банка Республики Беларусь на осуществление банковской деятельности № 4 от 5 июня 2013 года. Банк принимает вклады населения, предоставляет кредиты и осуществляет переводы денежных средств на территории Республики Беларусь и за ее пределами, проводит валютнообменные операции, а также оказывает прочие банковские услуги юридическим и физическим лицам, включая услуги по инкассации и операции с драгоценными металлами.

Зарегистрированный офис Банка располагается по адресу: Республика Беларусь, 220005, г. Минск, бульвар им. Мулявина 6. По состоянию на 31 марта 2014 года в системе Банка функционировало 6 региональных дирекций и 38 ЦБУ, а также представительство Банка в Республике Польша, г. Варшава.

Среднесписочная численность сотрудников Банка в течение 3 месяцев, закончившихся 31 марта 2014 года, и 3 месяцев, закончившихся 31 марта 2013 года, составила 4,221 и 4,115 человек, соответственно.

Банк является материнской компанией банковской группы («Группа»), в которую входят следующие компании:

Наименование	Страна ведения деятельности	Процент участия/ процент голосующих акций, %		Вид деятельности
		31 марта 2014 года	31 декабря 2013 года	
Дочерние компании:				
Общество с ограниченной ответственностью «Нарочанская Нива 2004»	Республика Беларусь	98.7	98.7	Сельское хозяйство
Закрытое акционерное общество «СБ-Г лобал»	Республика Беларусь	99.9	99.9	Консультационная деятельность
Закрытое акционерное общество «Сервис Деск»	Республика Беларусь	99.9	99.9	Деятельность, связанная с вычислительной техникой
Ассоциированные компании:				
Закрытое акционерное общество «БПС-лизинг»	Республика Беларусь	49.0	49.0	Финансовый лизинг
Закрытое акционерное страховое общество «ТАСК»	Республика Беларусь	25.6	25.6	Услуги страхования
Общество с ограниченной ответственностью «Сбербанк - Технологии»	Республика Беларусь	25.0	25.0	Разработка программного обеспечения и консультирование

27 июня 2013 года ОАО «БПС-Сбербанк» продал 1% акций Закрытого акционерного общества «БПС-лизинг» Закрытому акционерному обществу «Сбербанк Лизинг», являющемуся дочерней компанией «Сбербанка России».

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года акциями Банка владели следующие акционеры:

Акционер	31 марта 2014 года, %	31 декабря 2013 года, %
Акционерный коммерческий Сберегательный Банк Российской Федерации	98.43	98.43
Прочие	1.57	1.57
Итого	100.00	100.00

14 декабря 2009 года Акционерный коммерческий Сберегательный Банк Российской Федерации («Сбербанк России») приобрел контрольный пакет из 834,795,559 простых и 708,404 привилегированных акций Банка. Конечной контролирующей стороной Сбербанка России является Центральный банк Российской Федерации.

Настоящая консолидированная финансовая отчетность была утверждена Правлением Банка 20 мая 2014 года.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
ОАО «БПС-СБЕРБАНК» финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

2. Принципы представления отчетности

Общие принципы

Настоящая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность Группы за трехмесячный период, завершившийся 31 марта 2014 года, подготовлена в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности («МСФО (IAS)») 34 «Промежуточная финансовая отчетность». Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не содержит всех сведений и данных, подлежащих раскрытию в годовой финансовой отчетности и должна рассматриваться в совокупности с годовой финансовой отчетностью Группы по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность представлена в миллионах белорусских рублей («млн. руб.»), если не указано иное. Ниже приведены обменные курсы на конец отчетного периода, использованные Группой при составлении промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности:

	31 марта 2014 года	31 декабря 2013 года
Белорусский рубль/доллар США	9,870.00	9,510.00
Белорусский рубль/евро	13,570.00	13,080.00
Белорусский рубль/российский рубль	277.00	290.50

Подготовка промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует от руководства Группы выработки оценок и допущений, влияющих на приводимые в отчетности суммы активов и обязательств, раскрытие условных активов и обязательств по состоянию на отчетную дату, а также на приводимые в отчетности суммы доходов и расходов за отчетный период. Руководство регулярно проводит оценку своих суждений и оценок. Руководство основывает свои оценки и суждения на историческом опыте и других факторах, которые разумно обоснованы в текущих обстоятельствах. Несмотря на то, что эти оценки основаны на последней доступной руководству информации о текущих действиях и событиях, при других допущениях и условиях фактические результаты могут отличаться от данных оценок.

Суждения и оценки, осуществленные руководством Группы в процессе применения учетной политики, соответствуют суждениям, описанным в годовой консолидированной финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, за исключением принятия новых стандартов и интерпретаций, описанных ниже, начиная с 1 января 2014 года.

Учет в условиях гиперинфляции

С 1 января 2011 года в соответствии с критериями МСФО (IAS) 29 «Финансовая отчетность в условиях гиперинфляции» считается, что в белорусской экономике имеет место гиперинфляция. Соответственно, корректировки и переклассификации статей, внесенные с целью представления финансовой отчетности по МСФО, включают предусмотренный МСФО (IAS) 29 пересчет с учетом изменений общей покупательной способности белорусского рубля. Стандартом предусмотрено, что финансовая отчетность в валюте страны с гиперинфляционной экономикой должна быть составлена в единице измерения на отчетную дату.

При применении МСФО (IAS) 29 Группа использовала коэффициенты пересчета, полученные на основе индекса потребительских цен в Республике Беларусь («ИПЦ»), публикуемого Национальным статистическим комитетом Республики Беларусь. ИПЦ за восьмилетний период и соответствующие коэффициенты пересчета с того момента, когда Республику Беларусь перестали относить к числу стран с гиперинфляционной экономикой, т. е. с 1 января 2006 года, представлены ниже:

Год	Индекс, %	Коэффициенты пересчета
2006	106.46	477.24
2007	111.97	426.22
2008	113.45	375.69
2009	109.85	342.00
2010	110.03	310.83
2011	208.67	148.96
2012	121.69	122.41
3 месяца 2013	105.38	116.16
2013	116.60	104.98
3 месяца 2014	104.98	100.00

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
ОАО «БПС-СБЕРБАНК» финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

2. Принципы представления отчетности (продолжение)

Учет в условиях гиперинфляции (продолжение)

Монетарные активы и обязательства не пересчитываются, поскольку они уже выражены в денежной единице на 31 марта 2014 года. Немонетарные активы и обязательства (статьи, которые еще не выражены в денежной единице на 31 марта 2014 года) пересчитываются путем применения соответствующего индекса. Влияние инфляции на чистую монетарную позицию Группы отражено в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о прибыли и убытках в строке «Убыток по чистой денежной позиции, связанный с пересчетом на гиперинфляцию».

Применение МСФО (IAS) 29 приводит к корректировке с учетом потери покупательной способности белорусского рубля, отраженной в промежуточном сокращенном консолидированном отчете о прибыли и убытках. В условиях инфляции организация, монетарные активы которой превышают монетарные обязательства, теряет покупательную способность, что приводит к возникновению расходов по чистой монетарной позиции. Расходы/доходы представляют собой разницу, возникающую в результате пересчета немонетарных активов и обязательств, капитала и статей отчета о прибыли и убытках. Соответствующие данные за 3 месяца по 31 марта 2013 года также были пересчитаны; таким образом, они представлены с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года. Статьи промежуточного сокращенного консолидированного отчета о прибыли и убытках за 3 месяца 2013 года и 3 месяца 2014 года пересчитываются с использованием среднеквартальных индексов.

Функциональная валюта и валюта представления

Функциональной валютой и валютой представления настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности является национальная валюта Республики Беларусь – белорусский рубль, основная денежная единица экономической среды, в которой все компании Группы осуществляют свою деятельность.

Изменения в учетной политике

Принципы учета, принятые при подготовке промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, соответствуют принципам, применявшимся при подготовке годовой финансовой отчетности Группы за год, завершившийся 31 декабря 2013 года, за исключением принятия новых стандартов и интерпретаций, описанных ниже, начиная с 1 января 2014 года:

Поправки к МСФО (IFRS) 10, МСФО (IFRS) 12 и МСФО (IAS) 27 «Инвестиционные компании»

Поправки вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты, и предусматривают исключение из требования в отношении консолидации для компаний, удовлетворяющих определению инвестиционной компании согласно МСФО (IFRS) 10. Согласно исключению из требования в отношении консолидации инвестиционные компании должны учитывать дочерние компании по справедливой стоимости через прибыль или убыток. Поправки не оказали влияния на Группу, поскольку Группа не удовлетворяет определению инвестиционной компании согласно МСФО (IFRS) 10.

Поправки к МСФО (IAS) 32 «Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств»

В рамках данных поправок разъясняется значение фразы «в настоящий момент обладает юридически закрепленным правом на осуществление взаимозачета», а также критерии взаимозачета в отношении расчетных систем, в рамках которых используются механизмы одновременных валовых платежей. Поправки вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты. Поправки не оказали влияния на Группу.

Интерпретация IFRIC 21 «Обязательные платежи»

Интерпретация разъясняет, что компания должна признавать обязательство в отношении сборов и иных обязательных платежей, если имеет место деятельность, обуславливающая необходимость выплаты, которая определена соответствующим законодательством. В случае обязательного платежа, необходимость выплаты которого возникает вследствие достижения некоторого минимального порогового значения, Интерпретация разъясняет, что обязательство не признается до достижения определенного минимального порогового значения. Интерпретация IFRIC 21 вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты. Интерпретация IFRIC 21 не оказала существенного влияния на финансовую отчетность Группы.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

2. Принципы представления отчетности (продолжение)

Изменения в учетной политике (продолжение)

Поправки к МСФО (IAS) 39 «Новация производных инструментов и продолжение учета хеджирования»

Поправки освобождают от необходимости прекращения учета хеджирования в случае, когда новация производного инструмента, классифицированного в качестве инструмента хеджирования, удовлетворяет определенным критериям. Поправки вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 г. или после этой даты. Поправки не оказали влияния на Группу, так как в текущем отчетном периоде у Группы не было новации производных финансовых инструментов.

Раскрытие информации о возмещаемой стоимости для нефинансовых активов – Поправки к МСФО (IAS) 36

Данные поправки устраняют непреднамеренные последствия применения МСФО (IFRS) 13 «Оценка справедливой стоимости» к раскрытию информации, требуемой в соответствии с МСФО (IAS) 36 «Обесценение активов». Помимо этого, поправки требуют раскрытия информации о возмещаемой стоимости активов или подразделений, генерирующих денежные потоки, по которым было признано обесценение или произошло восстановление убытков от обесценения в течение периода. Поправки не оказали влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

3. Денежные средства и их эквиваленты

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Средства на текущих счетах в Национальном банке	2,378,376	2,060,960
Наличные средства в кассе	1,436,363	1,618,184
Корреспондентские счета и депозиты в банках:		
- Республики Беларусь	70,858	45,654
- Других стран	387,897	1,213,576
Расчеты с Белорусской валютно-фондовой биржей	53,961	111,334
Итого денежные средства и их эквиваленты	4,327,455	5,049,708

Корреспондентские счета, депозиты в других банках преимущественно представляют собой остатки по операциям с крупнейшими иностранными банками, ведущими белорусскими банками. В таблице ниже приведен анализ остатков с банками-контрагентами по кредитному качеству в соответствии с наличием рейтингов международных рейтинговых агентств по состоянию на 31 марта 2014 года:

	<i>Инвести- ционный рейтинг</i>	<i>Спекуля- тивный рейтинг</i>	<i>Нет рейтингов</i>	<i>Итого</i>
Корреспондентские счета и депозиты в банках:				
- Республики Беларусь	-	63,235	7,623	70,858
- Других стран	359,926	-	27,971	387,897
Итого остатков средств на корреспондентских счетах и депозитах	359,926	63,235	35,594	458,755

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

3. Денежные средства и их эквиваленты (продолжение)

По состоянию на 31 декабря 2013 года анализ остатков с банками-контрагентами по кредитному качеству в соответствии с наличием рейтингов международных рейтинговых агентств представлен в таблице ниже:

	<i>Инвести- ционный рейтинг</i>	<i>Спекуля- тивный рейтинг</i>	<i>Нет рейтингов</i>	<i>Итого</i>
Корреспондентские счета и депозиты в банках:				
- Республики Беларусь	-	40,012	5,642	45,654
- Других стран	1,209,871	-	3,705	1,213,576
Итого остатков средств на корреспондентских счетах и депозитах	1,209,871	40,012	9,347	1,259,230

Определения рейтингов в таблицах выше соответствуют определениям, представленным в рейтинговой шкале международных рейтинговых агентств.

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года отсутствуют просроченные остатки по денежным средствам и их эквивалентам и признаки обесценения по ним.

4. Средства в банках

Средства в банках представлены следующим образом:

	<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Срочные депозиты и кредиты банкам:		
- Республики Беларусь	66,465	75,102
Итого средства в банках	66,465	75,102

Срочные депозиты и кредиты банкам преимущественно представляют собой остатки по операциям с ведущими белорусскими банками.

В таблице ниже приведен анализ остатков с банками-контрагентами по кредитному качеству в соответствии с наличием рейтингов международных рейтинговых агентств по состоянию на 31 марта 2014 года:

	<i>Спекулятивный рейтинг</i>	<i>Нет рейтингов</i>	<i>Итого</i>
Срочные депозиты и кредиты банкам:			
- Республики Беларусь	66,465	-	66,465
Итого срочные депозиты и кредиты банкам	66,465	-	66,465

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

4. Средства в банках (продолжение)

По состоянию на 31 декабря 2013 года анализ остатков с банками-контрагентами по кредитному качеству в соответствии с наличием рейтингов международных рейтинговых агентств представлен в таблице ниже:

	<i>Спекулятивный рейтинг</i>	<i>Нет рейтингов</i>	<i>Итого</i>
Срочные депозиты и кредиты банкам: - Республики Беларусь	75,102	-	75,102
Итого срочные депозиты и кредиты банкам	75,102	-	75,102

По состоянию на 31 марта 2014 и 31 декабря 2013 года средства в банках включали долгосрочный кредит, предоставленный ОАО «Белагропромбанк» в рамках правительственной программы по финансированию закупок сельскохозяйственной техники на общую сумму 66,465 млн. руб. и 75,102 млн. руб. соответственно. Кредит предоставлен сроком до 10 лет под ставку рефинансирования Национального банка.

5. Производные финансовые инструменты

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года производные финансовые инструменты представлены следующим образом:

<i>Сделки с иностранной валютой</i>	<i>Номинальная сумма (в единицах покупаемой валюты)</i>	<i>Справедливая стоимость по состоянию на 31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	
		<i>Актив</i>	<i>Обязательство</i>
EUR/BYR своп в иностранной валюте	EUR 270,709,341	2,539,906	-
XAU/BYR своп в драгоценных металлах	XAU 5,010,000	1,346,077	-
USD/BYR своп в иностранной валюте	USD 114,716,236	682,406	1,534
BYR/EUR своп в иностранной валюте	BYR 68,485,050,000	635	-
XAG/USD своп в драгоценных металлах	XAG 2,870,386	234	111
XPT/USD своп в драгоценных металлах	XPT 96,421	220	-
USD/RUB спот в иностранной валюте	USD 1,600,000	114	-
EUR/RUB спот в иностранной валюте	EUR 1,300,000	72	-
USD/EUR своп в иностранной валюте	USD 16,155,930	18	7
BYR/USD спот в иностранной валюте	BYR 69,113,982,000	16	-
EUR/USD спот в иностранной валюте	EUR 5,000,000	7	211
USD/XAG спот в иностранной валюте	USD 19,900	2	-
USD/CNY спот в иностранной валюте	USD 160,886	-	1
GBP/USD спот в иностранной валюте	GBP 50,000	-	1
RUB/USD спот в иностранной валюте	RUB 70,767,000	-	138
USD/UAH спот в иностранной валюте	USD 480,000	-	550
XAU/USD своп в драгоценных металлах	XAU 690,498	-	7,728
RUB/EUR форвард в иностранной валюте	RUB 194,435,157	-	11,050
Итого производные финансовые инструменты		4,569,707	21,331

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

5. Производные финансовые инструменты (продолжение)

<i>Сделки с иностранной валютой</i>	<i>Номинальная сумма (в единицах покупаемой валюты)</i>	<i>Справедливая стоимость по состоянию на 31 декабря 2013 года</i>	
		<i>Актив</i>	<i>Обязательство</i>
EUR/BYR своп в иностранной валюте	EUR 340,709,341	3,194,819	-
XAU/BYR своп в драгоценных металлах	XAU 5,010,000	1,243,926	-
USD/BYR своп в иностранной валюте	USD 161,157,173	691,838	1,480
USD/EUR спот в иностранной валюте	USD 6,670,080	131	-
XAG/USD своп в драгоценных металлах	XAG 3,110,350	118	-
XPT/USD своп в драгоценных металлах	XPT 101,086	-	2,464
XAU/USD своп в драгоценных металлах	XAU 702,006	-	104
EUR/USD спот в иностранной валюте	EUR 2,000,000	-	18
RUB/EUR форвард в иностранной валюте	RUB 199,489,960	-	6,522
Итого производные финансовые инструменты		5,130,832	10,588

По состоянию на 31 марта 2013 года и 31 декабря 2012 года производные финансовые инструменты в основном представляли собой форвардные сделки по приобретению белорусских рублей за иностранную валюту и драгоценные металлы, заключенные с Национальным банком.

6. Кредиты, предоставленные клиентам

В таблицах ниже приводится анализ качества кредитного портфеля Группы в разрезе классов кредитов по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года.

В целях данной консолидированной финансовой отчетности под просроченным кредитом понимается совокупный объем требований по данному кредиту (включая суммы наращенного процентного и комиссионного дохода) в случае, если по состоянию на отчетную дату просрочен хотя бы один очередной платеж.

<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	<i>Непросроченные кредиты</i>	<i>Просроченные кредиты</i>	<i>Итого</i>
Коммерческое кредитование юридических лиц	10,167,727	501,713	10,669,440
Специализированное кредитование юридических лиц	11,624,796	161,057	11,785,853
Потребительские и прочие кредиты физическим лицам	384,498	14,234	398,732
Кредитные карты и овердрафты	419,290	12,383	431,673
Жилищное кредитование физических лиц	490,857	24,582	515,439
Автокредитование физических лиц	43,838	970	44,808
Итого кредитов клиентам до вычета резерва под обесценение кредитного портфеля	23,131,006	714,939	23,845,945
За вычетом резерва под обесценение кредитного портфеля	(820,874)	(166,711)	(987,585)
Итого кредитов клиентам за вычетом резерва под обесценение кредитного портфеля	22,310,132	548,228	22,858,360

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

31 декабря 2013 года	Непросроченные кредиты	Просроченные кредиты	Итого
Коммерческое кредитование юридических лиц	10,510,751	448,952	10,959,703
Специализированное кредитование юридических лиц	11,454,212	188,505	11,642,717
Потребительские и прочие кредиты физическим лицам	438,083	10,612	448,695
Кредитные карты и овердрафты	432,423	9,076	441,499
Жилищное кредитование физических лиц	537,197	17,116	554,313
Автокредитование физических лиц	45,260	745	46,005
Итого кредитов клиентам до вычета резерва под обесценение кредитного портфеля	23,417,926	675,006	24,092,932
За вычетом резерва под обесценение кредитного портфеля	(805,098)	(190,223)	(995,321)
Итого кредитов клиентам за вычетом резерва под обесценение кредитного портфеля	22,612,828	484,783	23,097,611

Коммерческое кредитование юридических лиц представлено кредитами юридическим лицам, индивидуальным предпринимателям, субъектам Республики Беларусь и муниципальным органам власти. Кредитование осуществляется на текущие цели (пополнение оборотных средств, приобретение движимого и недвижимого имущества, портфельные вложения в ценные бумаги, расширение и консолидацию бизнеса и другие). Коммерческое кредитование включает также овердрафтное кредитование и кредитование экспортно-импортных операций. Источником погашения кредитов является денежный поток, сформированный текущей производственной и финансовой деятельностью заемщика.

Специализированное кредитование юридических лиц представляет собой финансирование инвестиционных и строительных проектов, а также кредитование предприятий, осуществляющих девелоперскую деятельность. Сроки, на которые Группа предоставляет кредиты данного класса, как правило, связаны со сроками окупаемости инвестиционных, строительных проектов, со сроками выполнения контрактных работ и превышают сроки предоставления коммерческих кредитов юридическим лицам. Возврат кредита и получение доходов может происходить на этапе эксплуатации инвестиционного проекта за счет генерируемых им денежных потоков.

Потребительские и прочие кредиты физическим лицам представлены кредитами, выданными физическим лицам на потребительские цели и текущие нужды, не связанные с приобретением, строительством и реконструкцией недвижимости, а также с автокредитами, кредитными картами и овердрафтами. Данные кредиты включают кредиты на неотложные нужды.

Кредитные карты и овердрафты представляют собой возобновляемые кредитные линии. Данные кредиты являются удобным источником дополнительных средств для потребителя, доступных в любой момент времени в случае необходимости.

Жилищное кредитование физических лиц представляет собой кредитование физических лиц на приобретение, строительство и реконструкцию недвижимости. Данные кредиты носят долгосрочный характер и обеспечиваются гарантиями физических лиц.

Автокредитование физических лиц представлено кредитами, выданными физическим лицам на покупку автомобиля или другого транспортного средства.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

В таблице ниже представлен анализ кредитов и резервов под обесценение по состоянию на 31 марта 2014 года:

	<i>Кредиты до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение</i>	<i>Кредиты за вычетом резерва под обесценение</i>	<i>Отношение резерва к сумме кредитов до вычета резерва</i>
Коммерческое кредитование юридических лиц				
<i>Индивидуально оцененные кредиты без признаков индивидуального обесценения и кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	9,010,646	(77,960)	8,932,686	0.9%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	65,683	(723)	64,960	1.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	46,579	(258)	46,321	0.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	42,083	(136)	41,947	0.3%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	35,830	(257)	35,573	0.7%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	78,668	(14,499)	64,169	18.4%
Итого кредитов, оценка обесценения которых производится на коллективной основе	9,279,489	(93,833)	9,185,656	1.0%
Индивидуально обесцененные кредиты				
Непросроченные кредиты	1,157,081	(92,985)	1,064,096	8.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	12,813	(800)	12,013	6.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	36	(8)	28	22.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	15,522	(1,716)	13,806	11.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	204,499	(94,200)	110,299	46.1%
Итого индивидуально обесцененных кредитов	1,389,951	(189,709)	1,200,242	13.6%
Итого коммерческих кредитов юридическим лицам	10,669,440	(283,542)	10,385,898	2.7%
Специализированное кредитование юридических лиц				
<i>Индивидуально оцененные кредиты без признаков индивидуального обесценения и кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	8,217,707	(178,722)	8,038,985	2.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	16,427	(57)	16,370	0.3%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	38,146	(1,608)	36,538	4.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	12,035	(44)	11,991	0.4%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	16,452	(434)	16,018	2.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	26,547	(6,819)	19,728	25.7%
Итого кредитов, оценка обесценения которых производится на коллективной основе	8,327,314	(187,684)	8,139,630	2.3%
Индивидуально обесцененные кредиты				
Непросроченные кредиты	3,407,089	(466,692)	2,940,397	13.7%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	3,593	(409)	3,184	11.4%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	5,256	(306)	4,950	5.8%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	42,601	(16,124)	26,477	37.8%
Итого индивидуально обесцененных кредитов	3,458,539	(483,531)	2,975,008	14.0%
Итого специализированных кредитов юридическим лицам	11,785,853	(671,215)	11,114,638	5.7%
Итого кредитов юридическим лицам	22,455,293	(954,757)	21,500,536	4.3%

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

	<i>Кредиты до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение</i>	<i>Кредиты за вычетом резерва под обесценение</i>	<i>Отношение резерва к сумме кредитов до вычета резерва</i>
Потребительские и прочие кредиты физическим лицам				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	384,498	(1,134)	383,364	0.3%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	6,261	(1,132)	5,129	18.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	1,020	(694)	326	68.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	515	(512)	3	99.4%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	1,295	(1,295)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	5,143	(5,143)	-	100.0%
Итого потребительских и прочих кредитов физическим лицам	398,732	(9,910)	388,822	2.5%
Кредитные карты и овердрафты				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	419,290	(870)	418,420	0.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	6,364	(687)	5,677	10.8%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	1,272	(609)	663	47.9%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	387	(384)	3	99.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	1,008	(1,008)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	3,352	(3,352)	-	100.0%
Итого кредитные карты и овердрафты	431,673	(6,910)	424,763	1.6%
Жилищное кредитование физических лиц				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	490,857	(2,510)	488,347	0.5%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	12,643	(3,045)	9,598	24.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	3,444	(1,642)	1,802	47.7%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	1,541	(1,436)	105	93.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	1,438	(1,438)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	5,516	(5,516)	-	100.0%
Итого жилищных кредитов физическим лицам	515,439	(15,587)	499,852	3.0%
Автокредитование физических лиц				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	43,838	(1)	43,837	0.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	551	(1)	550	0.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	419	(419)	-	100.0%
Итого автокредитов физическим лицам	44,808	(421)	44,387	0.9%
Итого кредитов физическим лицам	1,390,652	(32,828)	1,357,824	2.4%
Итого кредитов клиентам по состоянию на 31 марта 2014 года (не аудировано)	23,845,945	(987,585)	22,858,360	4.1%

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

В таблице ниже представлен анализ кредитов и резервов под обесценение по состоянию на 31 декабря 2013 года:

	<i>Кредиты до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение</i>	<i>Кредиты за вычетом резерва под обесценение</i>	<i>Отношение резерва к сумме кредитов до вычета резерва</i>
Коммерческое кредитование юридических лиц				
<i>Индивидуально оцененные кредиты без признаков индивидуального обесценения и кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	9,382,337	(146,137)	9,236,200	1.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	36,540	(361)	36,179	1.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	13,217	(132)	13,085	1.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	10,745	(115)	10,630	1.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	50,935	(611)	50,324	1.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	42,563	(10,684)	31,879	25.1%
Итого кредитов, оценка обесценения которых производится на коллективной основе	9,536,337	(158,040)	9,378,297	1.7%
Индивидуально обесцененные кредиты				
Непросроченные кредиты	1,128,414	(81,467)	1,046,947	7.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	42,968	(2,927)	40,041	6.8%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	16,928	(2,172)	14,756	12.8%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	10,630	(1,108)	9,522	10.4%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	224,426	(106,092)	118,334	47.3%
Итого индивидуально обесцененных кредитов	1,423,366	(193,766)	1,229,600	13.6%
Итого коммерческих кредитов юридическим лицам	10,959,703	(351,806)	10,607,897	3.2%
Специализированное кредитование юридических лиц				
<i>Индивидуально оцененные кредиты без признаков индивидуального обесценения и кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	7,880,831	(145,663)	7,735,168	1.8%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	3,005	(48)	2,957	1.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	13,989	(148)	13,841	1.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	5,290	(56)	5,234	1.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	4,822	(50)	4,772	1.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	24,739	(6,655)	18,084	26.9%
Итого кредитов, оценка обесценения которых производится на коллективной основе	7,932,676	(152,620)	7,780,056	1.9%
Индивидуально обесцененные кредиты				
Непросроченные кредиты	3,573,381	(429,786)	3,143,595	12.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	8,673	(645)	8,028	7.4%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	83,253	(17,767)	65,486	21.3%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	44,734	(16,976)	27,758	37.9%
Итого индивидуально обесцененных кредитов	3,710,041	(465,174)	3,244,867	12.5%
Итого специализированных кредитов юридическим лицам	11,642,717	(617,794)	11,024,923	5.3%
Итого кредитов юридическим лицам	22,602,420	(969,600)	21,632,820	4.3%

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

	<i>Кредиты до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение</i>	<i>Кредиты за вычетом резерва под обесценение</i>	<i>Отношение резерва к сумме кредитов до вычета резерва</i>
Потребительские и прочие кредиты физическим лицам				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	438,083	(577)	437,506	0.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	3,334	(286)	3,048	8.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	665	(394)	271	59.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	688	(684)	4	99.4%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	964	(964)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	4,961	(4,961)	-	100.0%
Итого потребительских и прочих кредитов физическим лицам	448,695	(7,866)	440,829	1.8%
Кредитные карты и овердрафты				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	432,423	(490)	431,933	0.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	4,217	(236)	3,981	5.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	742	(360)	382	48.5%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	276	(275)	1	99.6%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	462	(462)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	3,379	(3,379)	-	100.0%
Итого кредитные карты и овердрафты	441,499	(5,202)	436,297	1.2%
Жилищное кредитование физических лиц				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	537,197	(947)	536,250	0.2%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	4,625	(495)	4,130	10.7%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	3,443	(1,814)	1,629	52.7%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	1,008	(876)	132	86.9%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	2,656	(2,656)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	5,384	(5,384)	-	100.0%
Итого жилищных кредитов физическим лицам	554,313	(12,172)	542,141	2.2%
Автокредитование физических лиц				
<i>Кредиты, оценка обесценения которых производится на коллективной основе</i>				
Непросроченные кредиты	45,260	(31)	45,229	0.1%
Кредиты с задержкой платежа на срок до 30 дней	307	(12)	295	3.9%
Кредиты с задержкой платежа на срок от 31 до 60 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 61 до 90 дней	-	-	-	-
Кредиты с задержкой платежа на срок от 91 до 180 дней	73	(73)	-	100.0%
Кредиты с задержкой платежа на срок свыше 180 дней	365	(365)	-	100.0%
Итого автокредитов физическим лицам	46,005	(481)	45,524	1.0%
Итого кредитов физическим лицам	1,490,512	(25,721)	1,464,791	1.7%
Итого кредитов клиентам по состоянию на 31 декабря 2013 года	24,092,932	(995,321)	23,097,611	4.1%

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

Согласно определению, принятому Группой для целей внутренней оценки кредитного риска заемщика, кредит попадает в категорию неработающих кредитов, если платеж по основной сумме долга и/или процентам просрочен более чем на 90 дней.

Состав неработающих кредитов по состоянию на 31 марта 2014 года приведен ниже:

	<i>Кредиты до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение</i>	<i>Кредиты за вычетом резерва под обесценение</i>	<i>Отношение резерва к сумме кредитов до вычета резерва</i>
Коммерческое кредитование юридических лиц	334,519	(110,672)	223,847	33.1%
Специализированное кредитование юридических лиц	85,600	(23,377)	62,223	27.3%
Потребительские и прочие кредиты физическим лицам	6,438	(6,438)	-	100.0%
Кредитные карты и овердрафты	4,360	(4,360)	-	100.0%
Жилищное кредитование физических лиц	6,954	(6,954)	-	100.0%
Автокредитование физических лиц	419	(419)	-	100.0%
Итого неработающих кредитов клиентам по состоянию на 31 марта 2014 года (не аудировано)	438,290	(152,220)	286,070	34.7%

Состав неработающих кредитов по состоянию на 31 декабря 2013 года приведен ниже:

	<i>Кредиты до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение</i>	<i>Кредиты за вычетом резерва под обесценение</i>	<i>Отношение резерва к сумме кредитов до вычета резерва</i>
Коммерческое кредитование юридических лиц	328,554	(118,495)	210,059	36.1%
Специализированное кредитование юридических лиц	74,295	(23,681)	50,614	31.9%
Потребительские и прочие кредиты физическим лицам	5,925	(5,925)	-	100.0%
Кредитные карты и овердрафты	3,841	(3,841)	-	100.0%
Жилищное кредитование физических лиц	8,040	(8,040)	-	100.0%
Автокредитование физических лиц	438	(438)	-	100.0%
Итого неработающих кредитов клиентам по состоянию на 31 декабря 2013 года	421,093	(160,420)	260,673	38.1%

Информация о движении резервов под обесценение по кредитам, предоставленным клиентам, за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года и за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года, представлена в Примечании 19.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

Информация о кредитах, условия по которым были пересмотрены по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлена ниже. В таблице приведены балансовые стоимости кредитов с пересмотренными условиями по направлениям кредитования:

	<i>Коммерческое кредитование юридических лиц</i>	<i>Специализиро- ванное кредитование юридических лиц</i>	<i>Итого</i>
Непросроченные кредиты, условия по которым были пересмотрены, до вычета резерва под обесценение	109,020	149,589	258,609
Итого кредиты, условия по которым были пересмотрены, до вычета резерва под обесценение на 31 марта 2014 года (не аудировано)	109,020	149,589	258,609
	<i>Коммерческое кредитование юридических лиц</i>	<i>Специализиро- ванное кредитование юридических лиц</i>	<i>Итого</i>
Непросроченные кредиты, условия по которым были пересмотрены, до вычета резерва под обесценение	56,155	240,784	296,939
Итого кредиты, условия по которым были пересмотрены, до вычета резерва под обесценение на 31 декабря 2013 года	56,155	240,784	296,939

Структура кредитного портфеля юридических лиц Группы по размеру бизнеса представлена ниже:

	<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Крупнейшие	7,869,434	8,744,361
Крупные	11,684,723	11,055,566
Средний бизнес	833,882	678,364
Малый бизнес	2,067,254	2,124,129
Итого кредиты юридическим лицам до вычета резерва под обесценение	22,455,293	22,602,420

В состав портфеля коммерческих кредитов юридическим лицам включены чистые инвестиции в финансовый лизинг. Анализ чистых инвестиций в финансовый лизинг по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлен в таблице ниже:

	<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Валовые инвестиции в финансовый лизинг	243,695	269,039
За вычетом незаработанного дохода по финансовому лизингу	(72,282)	(73,007)
Чистые инвестиции в финансовый лизинг до вычета резерва под обесценение	171,413	196,032
За вычетом резерва под обесценение	(3,896)	(8,201)
Чистые инвестиции в финансовый лизинг после вычета резерва под обесценение	167,517	187,831

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
ОАО «БПС-СБЕРБАНК» финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

Анализ по срокам до погашения чистых инвестиций в финансовый лизинг по состоянию на 31 марта 2014 года представлен в таблице ниже:

	<i>Чистые инвестиции в финансовый лизинг до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение инвестиций в финансовый лизинг</i>	<i>Чистые инвестиции в финансовый лизинг после вычета резерва под обесценение</i>
Менее 1 года	78,457	(1,783)	76,674
От 1 до 5 лет	92,915	(2,112)	90,803
Более 5 лет	41	(1)	40
Итого по состоянию на 31 марта 2014 года (не аудировано)	171,413	(3,896)	167,517

Анализ по срокам до погашения чистых инвестиций в финансовый лизинг по состоянию на 31 декабря 2013 года представлен в таблице ниже:

	<i>Чистые инвестиции в финансовый лизинг до вычета резерва под обесценение</i>	<i>Резерв под обесценение инвестиций в финансовый лизинг</i>	<i>Чистые инвестиции в финансовый лизинг после вычета резерва под обесценение</i>
Менее 1 года	88,562	(3,705)	84,857
От 1 до 5 лет	107,224	(4,486)	102,738
Более 5 лет	246	(10)	236
Итого по состоянию на 31 декабря 2013 года	196,032	(8,201)	187,831

Анализ по срокам до погашения минимальных лизинговых платежей к получению по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлен в таблице ниже:

	<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Менее 1 года	115,670	126,126
От 1 до 5 лет	127,976	142,622
Более 5 лет	49	291
Итого	243,695	269,039

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

Ниже представлена структура кредитного портфеля Группы по отраслям экономики по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года:

	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 декабря 2013 года	
	Сумма	%	Сумма	%
Финансовые услуги	4,162,120	17.5	3,960,573	16.4
Машиностроение и оборудование	4,125,938	17.3	4,092,561	17.0
Торговля и общепит	2,779,846	11.7	2,602,930	10.8
Пищевая промышленность	2,347,692	9.8	2,501,140	10.4
Лесная и деревообрабатывающая промышленность	2,267,554	9.5	2,306,927	9.6
Химическая и нефтехимическая промышленность	1,634,351	6.9	1,530,524	6.4
Физические лица	1,390,652	5.8	1,490,512	6.2
Строительство	1,105,377	4.6	1,266,007	5.3
Промышленность стройматериалов	721,526	3.0	726,741	3.0
Транспорт и связь	718,989	3.0	778,751	3.1
Электроэнергетика и топливная промышленность	598,846	2.5	725,530	3.0
Легкая промышленность	493,220	2.1	620,386	2.6
Добыча полезных ископаемых	466,160	2.0	553,363	2.3
Металлургическое производство	302,160	1.3	305,803	1.3
Сельское хозяйство	278,674	1.2	295,975	1.2
Прочие	452,840	1.8	335,209	1.4
Итого кредитов клиентам (до вычета резерва под обесценение кредитного портфеля)	23,845,945	100.0	24,092,932	100.0

В следующей таблице представлена информация о кредитах в разрезе видов обеспечения. Данные основываются на балансовой стоимости кредитов, но не на справедливой стоимости залога:

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Кредиты, обеспеченные залогом оборудования и прав на него	6,002,054	5,450,646
Кредиты, обеспеченные залогом недвижимости и прав на нее	4,677,214	5,263,213
Кредиты, обеспеченные залогом прав на дебиторскую задолженность	3,394,631	3,557,337
Кредиты, обеспеченные гарантиями Правительства Республики Беларусь и местных органов власти	2,730,894	2,879,531
Кредиты, обеспеченные залогом запасов	2,467,309	2,670,222
Кредиты, обеспеченные гарантиями компаний	2,259,998	2,093,025
Кредиты, обеспеченные поручительствами физических лиц	732,841	797,058
Кредиты, обеспеченные залогом денежных средств или гарантийным депозитом	616,140	700,358
Кредиты, обеспеченные прочими видами обеспечения	964,864	681,542
	23,845,945	24,092,932
За минусом резервов под обесценение	(987,585)	(995,321)
Итого кредиты, предоставленные клиентам	22,858,360	23,097,611

По состоянию на 31 марта 2014 года общий объем кредитов по 20 крупнейшим заемщикам юридических лиц составил 7,953,304 млн. руб. или 33.4% от кредитного портфеля Группы до вычета резерва под обесценение (31 декабря 2013 года: 7,767,610 млн. руб. или 32.2%).

Все кредиты были предоставлены компаниям, осуществляющим свою деятельность на территории Республики Беларусь, что представляет собой существенную географическую концентрацию.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

6. Кредиты, предоставленные клиентам (продолжение)

По состоянию на 31 марта 2014 года в составе специализированных кредитов, предоставленным юридическим лицам, включен кредит, выданный в долларах США для кредитования одного заемщика, на сумму 248,541 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 251,454 млн. руб. в долларах США для последующего кредитования заемщика). Маржа Банка по данным договорам составляет 0.2%-1.5%. Для предоставления средств заемщику Банк привлек долгосрочные кредиты от Национального банка Республики Беларусь (Примечание 12).

В течение 2013 года Группой был заключен ряд сделок фондируемого участия. Согласно этим сделкам Банкам, входящим в Группу Сбербанка России было передано 99% кредитного риска по выбранному валютному кредитному портфелю Группы, что по состоянию на 31 марта 2014 года составило 6,226,195 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 4,746,833), и, как следствие, прекращено признание преимущественной части кредитов.

7. Внеоборотные активы, предназначенные для продажи

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года внеоборотные активы, предназначенные для продажи, включали офисные здания, ранее используемые Группой, и оборудование промышленного назначения, переданное в погашение задолженности. Руководство Группы объявило о плане реализации зданий и оборудования. Сделки по реализации этих активов планируется завершить в 2014 году.

8. Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи

Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи, представлены следующим образом:

	<i>Процентная ставка к номиналу, %</i>	<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>	<i>Процентная ставка к номиналу, %</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Государственные долгосрочные облигации в иностранной валюте	6.85%-7.25%	642,812	6.85%-7.25%	650,601
Еврооблигации Республики Беларусь	8.75%	233,421	8.75%	261,760
Облигации, выпущенные белорусскими банками	6.00%-27.50%	115,086	-	-
Облигации, выпущенные белорусскими компаниями	-	-	8.00%-9.20%	14,440
Акции	-	20,574	-	20,832
Облигации, выпущенные муниципальными органами	23.50%	8,699	23.50%	11,449
Итого инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи		1,020,592		959,082

9. Инвестиции, удерживаемые до погашения

Инвестиции, удерживаемые до погашения, представлены следующим образом:

	<i>Валюта</i>	<i>Срок погашения</i>	<i>Процентная ставка к номиналу</i>	<i>31 марта 2014 года (не аудировано)</i>
Еврооблигации Республики Беларусь	USD	Август 2015	8.75%	170,376
Купонные государственные долгосрочные облигации	BYR	Сентябрь 2014	2.00%	28,957
Облигации, выпущенные муниципальными органами	BYR	Июль 2020	23.50%	10,614
Итого инвестиции, удерживаемые до погашения				209,947

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

9. Инвестиции, удерживаемые до погашения (продолжение)

	<i>Валюта</i>	<i>Срок погашения</i>	<i>Процентная ставка к номиналу</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Еврооблигации Республики Беларусь	USD	Август 2015	8.75%	176,073
Купонные государственные долгосрочные облигации	BYR	Сентябрь 2014	2.00%	29,626
Облигации, выпущенные муниципальными органами	BYR	Июль 2020	23.50%	11,143
Итого инвестиции, удерживаемые до погашения				216,842

10. Здания и оборудование и нематериальные активы

За 3 месяца, завершившихся 31 марта 2014 года, Группа приобрела основные средства и нематериальные активы на сумму 80,707 млн. руб. (за аналогичный период 2013 года – 54,175 млн. руб.); выбывшие основные средства и нематериальные активы за указанный период составили 14,344 млн. руб. (за аналогичный период 2013 года – 4,445 млн. руб.).

По состоянию на 31 марта 2014 года компьютерное оборудование включает полностью амортизированное имущество на сумму 121,855 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 141,235 млн. руб.), транспортные средства включают полностью амортизированное имущество на сумму 23,917 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 24,259 млн. руб.) и мебель и прочие активы включают полностью амортизированное имущество на сумму 137,399 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 144,921 млн. руб.).

11. Прочие активы

Прочие активы представлены следующим образом:

	<i>31 марта 2014 (не аудировано)</i>	<i>31 декабря 2013 года</i>
Прочие финансовые активы		
Расчеты по пластиковым картам	78,280	94,219
Начисленные доходы к получению	16,159	12,036
Дебиторская задолженность, подлежащая погашению наличными денежными средствами	1,526	297,444
Заблокированные денежные средства	315	1,099
	96,280	404,798
Прочие нефинансовые активы		
Налоги к возмещению и предоплаты по налогам, кроме налогов на прибыль	60,734	72,003
Предоплата за здания, оборудование и нематериальные активы	41,602	30,950
Драгоценные металлы	28,671	30,780
Расходы будущих периодов	22,639	40,930
Материалы	12,532	20,854
Предоплата за активы, предназначенные для передачи в финансовый лизинг	590	667
Прочие авансы и предоплаты	22,252	10,404
	189,020	206,588
Итого прочие активы	285,300	611,386

12. Кредиты Национального банка Республики Беларусь

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года кредиты Национального банка включали в себя долгосрочные кредиты на общую сумму 248,465 млн. руб. и 251,377 млн. руб., соответственно, выданные в долларах США для последующего кредитования двух заемщиков (Примечание 6). В отношении данных договоров Банк несет весь кредитный риск. Маржа Банка по договорам составляет 0.2%-1.5%.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

13. Средства банков

Средства банков представлены следующим образом:

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Кредиты банков и финансовых институтов	8,115,991	9,798,662
Депозит в драгоценных металлах	2,058,036	1,930,459
Корреспондентские счета банков	186,132	116,638
Итого средства банков	10,360,159	11,845,759

По состоянию на 31 марта 2014 года средства банков на сумму 81,420 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 0 млн. руб.), соответственно, представляли собой обеспечения по гарантии, предоставленной Банком.

По состоянию на 31 марта 2014 года средства банков на сумму 8,092,104 млн. руб. принадлежали трем контрагентам, включая 6,540,132 млн. руб. от «Сбербанка России», средства каждого из которых превышали 10% суммы капитала Группы.

По состоянию на 31 декабря 2013 года средства банков на сумму 9,976,432 млн. руб. принадлежали четырем контрагентам, включая 7,912,813 млн. руб. от «Сбербанка России», средства каждого из которых превышали 10% суммы капитала Группы.

14. Средства физических лиц и корпоративных клиентов

Средства физических лиц и корпоративных клиентов представлены следующим образом:

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Физические лица:		
- Текущие счета/счета до востребования	1,940,414	1,988,215
- Срочные вклады	8,331,216	7,643,299
Итого средств физических лиц	10,271,630	9,631,514
Государственные и общественные организации:		
- Текущие счета/счета до востребования	96,418	121,899
- Срочные вклады	287,105	277,522
Итого средств государственных и общественных организаций	383,523	399,421
Прочие корпоративные клиенты:		
- Текущие счета/счета до востребования	3,333,929	3,457,144
- Срочные вклады	4,324,861	5,174,018
Итого средств прочих корпоративных клиентов	7,658,790	8,631,162
Итого средств корпоративных клиентов	8,042,313	9,030,583
Итого средств физических лиц и корпоративных клиентов	18,313,943	18,662,097

По состоянию на 31 марта 2014 года счета клиентов на сумму 1,026,370 млн. руб. (31 декабря 2013 года: 1,364,329 млн. руб.), соответственно, представляли собой обеспечения по безотзывным аккредитивам, открытым Банком.

Общий остаток средств 20 крупнейших клиентов Банка на 31 марта 2014 года составил 3,270,197 млн. руб. или 17.9% от общей суммы средств корпоративных клиентов и физических лиц (31 декабря 2013 года: 3,760,120 млн. руб. или 20.1%).

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

14. Средства физических лиц и корпоративных клиентов (продолжение)

Отраслевая концентрация средств юридических лиц следующая:

	31 марта 2014 года <i>(не аудировано)</i>		31 декабря 2013 года	
	Сумма	%	Сумма	%
Средства физических лиц	10,271,630	56.1	9,631,514	51.6
Торговля	1,480,147	8.1	1,186,508	6.3
Машиностроение и оборудование	1,375,678	7.5	1,297,572	7.0
Химическая и нефтехимическая	963,415	5.3	1,035,098	5.5
Строительство	950,023	5.2	1,205,137	6.5
Страхование и прочие финансовые услуги	917,865	5.0	1,173,340	6.3
Транспорт и связь	558,845	3.1	644,126	3.5
Электроэнергетика и топливная промышленность	307,849	1.7	254,157	1.4
Образование и здравоохранение	205,033	1.1	204,557	1.1
Пищевая промышленность	201,581	1.1	100,680	0.5
Государственные и правительственные организации	199,366	1.1	199,125	1.1
Промышленность стройматериалов	167,348	0.9	195,080	1.0
Лесная, деревообрабатывающая	115,055	0.6	686,305	3.7
Сельское хозяйство	42,447	0.2	68,538	0.4
Металлургическое производство	38,564	0.2	55,288	0.3
Добыча полезных ископаемых	37,743	0.2	49,990	0.3
Легкая промышленность	34,966	0.2	65,126	0.3
Прочие	446,388	2.4	609,956	3.2
Итого средства клиентов	18,313,943	100.0	18,662,097	100.0

15. Выпущенные долговые ценные бумаги

Выпущенные долговые ценные бумаги представлены следующим образом:

	31 марта 2014 года <i>(не аудировано)</i>	31 декабря 2013 года
Облигации, выпущенные для юридических лиц	740,443	625,582
Облигации, выпущенные для физических лиц	174,006	181,936
Депозитные сертификаты	2,954	4,555
Сберегательные сертификаты	2	2
Итого выпущенные долговые ценные бумаги	917,405	812,075

Облигации, выпущенные для юридических лиц, являются процентными ценными бумагами, выпущенными Группой, с номиналом в белорусских рублях, российских рублях, долларах США и Евро, со сроком погашения от «по предъявлению» до марта 2016 года (31 декабря 2013 года: от «по предъявлению» до декабря 2015 года). Ставка процента по облигациям, выпущенным Группой, варьируется от 4.5.0-7.5% (в долларах США, Евро и российских рублях) до 20.5-23.5% (в белорусских рублях) годовых (31 декабря 2013 года: от 18% до 23.5%).

Облигации, выпущенные для физических лиц, являются процентными ценными бумагами, выпущенными Группой, с номиналом в белорусских рублях, долларах США и Евро, со сроком погашения от «по предъявлению» до октября 2014 года (31 декабря 2013 года: от «по предъявлению» до октября 2014 года). Ставка процента по облигациям, выпущенным Группой, варьируется от 7.0% (в долларах США и Евро) до 24.5% (в белорусских рублях) годовых (31 декабря 2013 года: от 7.0% до 28.0%).

Сберегательные сертификаты и депозитные сертификаты являются процентными ценными бумагами, выпущенными Группой, с номиналом в белорусских рублях со сроком погашения от «по предъявлению» до июля 2014 года (31 декабря 2013 года: от «по предъявлению» до июля 2014 года). Ставка процента по данным ценным бумагам, выпущенным Группой, варьируется от 15.5% до 34.0% (в белорусских рублях) годовых (31 декабря 2013 года: от 15.5% до 37.0%).

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

16. Прочие обязательства

Прочие обязательства представлены следующим образом:

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Прочие финансовые обязательства:		
Задолженность по финансовому лизингу	309,593	299,552
Обязательства по выплате дивидендов	91,253	48
Начисленные расходы по неиспользованным отпускам и премиям работникам	63,530	92,430
Расчеты по прочим банковским услугам	44,211	16,648
Расчеты с прочими кредиторами	36,969	46,508
Начисленные расходы в гарантийный фонд защиты вкладов и депозитов физических лиц	30,576	28,548
Начисленные расходы по документарным операциям и операциям с пластиковыми карточками	21,373	23,743
Задолженность за имущество и оборудование	168	20,684
	597,673	528,161
Прочие нефинансовые обязательства:		
Налоги к уплате, кроме налогов на прибыль	42,952	96,649
Прочие	6,555	7,060
	49,507	103,709
Итого прочие обязательства	647,180	631,870

По состоянию на 31 декабря 2013 года задолженность по финансовому лизингу значительно возросла за счет операций обратного лизинга, осуществленных Группой с собственной офисной недвижимостью.

Будущие недисконтированные денежные потоки минимальных лизинговых платежей по финансовому лизингу по состоянию на 31 марта 2014 года и на 31 декабря 2013 года представлены следующим образом:

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Менее 1 года	49,672	46,157
От 1 до 5 лет	229,765	174,771
Более 5 лет	261,516	300,758
Итого платежей по финансовому лизингу	540,953	521,686

17. Уставный капитал

Движение по выпущенному, объявленному и полностью оплаченному уставному капиталу представлено ниже:

	Общее число акций		Номинальная стоимость, BYR		Корректи- ровка с учетом инфляции	Итого, млн. руб.
	Привиле- гированные	Простые	Привиле- гированные	Простые		
31 декабря 2013 года	871,112	1,470,828,888	500	500	2,168,783	2,904,633
31 марта 2014 года (не аудировано)	871,112	1,470,828,888	500	500	2,168,783	2,904,633

Все простые акции относятся к одному классу и имеют один голос. Привилегированные акции не имеют голоса. Привилегированные акции несут право на получение ежегодных дивидендов, размер которых определяется ежегодным собранием акционеров.

В течение 3 месяцев, закончившихся 31 марта 2014 года, Банк объявил дивиденды по итогам 2013 года по простым и привилегированным акциям в размере 95,730 млн. руб. и 19 млн. руб., соответственно. Дивиденды составили 65 руб. за простую акцию и 22 руб. за привилегированную акцию.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

17. Уставный капитал (продолжение)

В течение 3 месяцев, закончившихся 31 марта 2013 года, Банк объявил дивиденды по итогам 2012 года по простым и привилегированным акциям в размере 24,300 млн. руб. и 20 млн. руб., соответственно. Дивиденды составили 17 руб. за простую акцию и 23 руб. за привилегированную акцию.

Согласно белорусскому законодательству, в качестве дивидендов между акционерами Банка может быть распределена только накопленная нераспределенная и незарезервированная прибыль согласно финансовой отчетности Банка, подготовленной в соответствии с белорусскими правилами ведения учета. На 31 марта 2014 года нераспределенная и незарезервированная прибыль Банка приблизительно составила 137,525 млн. руб. (не аудировано) (31 декабря 2013 года: 910,164 млн. руб.).

18. Чистый процентный доход до обесценения активов

Чистый процентный доход до формирования резервов под обесценение активов, по которым начисляются проценты, представлен следующим образом:

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Процентные доходы		
Проценты по кредитам, предоставленным корпоративным клиентам	1,008,974	991,429
Проценты по кредитам, предоставленным физическим лицам	102,192	85,270
Проценты по средствам в банках	23,555	26,401
Проценты по инвестициям, имеющимся в наличии для продажи	18,107	29,936
Проценты по инвестициям, удерживаемым до погашения	5,107	31,431
Итого процентные доходы	1,157,935	1,164,467
Процентные расходы		
Проценты по средствам корпоративных клиентов	229,076	289,872
Проценты по средствам физических лиц	222,869	182,873
Проценты по средствам банков	105,522	123,252
Проценты по выпущенным долговым ценным бумагам	27,707	58,391
Проценты по субординированному кредиту	11,034	10,763
Проценты по средствам Национального банка Республики Беларусь	4,730	14,304
Итого процентные расходы	600,938	679,455
Отчисления в Гарантийный фонд защиты вкладов и депозитов физических лиц	31,021	28,279
Чистый процентный доход до формирования резервов под обесценение активов, по которым начисляются проценты	525,976	456,733

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

19. Резервы под обесценение, прочие резервы

Информация о движении резервов под обесценение по активам, по которым начисляются проценты, представлена следующим образом:

	Коммерческое кредитование	Специализированное кредитование	Кредиты физическим лицам				Итого
			Потребительские и прочие кредиты	Кредитные карты и овердрафты	Жилищное кредитование	Автокредитование	
31 декабря 2012 года (Восстановление)/ формирование резервов	451,361	591,166	14,044	15,445	23,943	663	1,096,622
Эффект от пересчета на гиперинфляцию	(88,455)	111,246	(5,655)	(8,970)	(7,965)	52	253
31 марта 2013 года (не аудировано)	339,862	672,231	7,672	5,686	14,756	681	1,040,888
31 декабря 2013 года (Восстановление)/ формирование резервов	351,806	617,794	7,866	5,202	12,172	481	995,321
Эффект от пересчета на гиперинфляцию	(51,575)	82,728	2,417	1,955	3,992	(37)	39,480
31 марта 2014 года (не аудировано)	283,542	671,215	9,910	6,910	15,587	421	987,585

Информация о движении прочих резервов представлена следующим образом:

	<i>Гарантии и прочие условные обязательства</i>
31 декабря 2012 года Формирование резервов	13,240
Эффект от пересчета на гиперинфляцию	89
31 марта 2013 года (не аудировано)	12,653
31 декабря 2013 года Восстановление резервов	13,463
Эффект от пересчета на гиперинфляцию	(9,126)
31 марта 2014 года (не аудировано)	3,698

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

20. Комиссионные доходы и расходы

Комиссионные доходы и расходы представлены следующим образом:

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Доходы по услугам и комиссии		
Прочие операции с пластиковыми картами	78,230	72,729
Зачисление и выплата заработной платы через карт-счета	70,120	74,913
Расчетные и кассовые операции с клиентами	53,393	48,305
Агентские вознаграждения	41,872	470
Документарные операции	32,503	45,270
Сделки с иностранной валютой	23,217	22,388
Инкассация и доставка наличных денежных средств	15,418	12,959
Сделки с ценными бумагами	322	797
Межбанковские расчеты	99	2,356
Прочие	1,425	1,198
Итого доходы по услугам и комиссии	316,599	281,385
Расходы по услугам и комиссии		
Операции с пластиковыми картами	35,526	32,529
Документарные операции	30,322	28,523
Сделки с иностранной валютой и кассовые операции	1,430	1,189
Инкассация и доставка наличных денежных средств	1,075	1,512
Услуги банков-корреспондентов	903	3,060
Прочие	2,104	287
Итого расходы по услугам и комиссии	71,360	67,100

21. Чистый (убыток)/прибыль по операциям с иностранной валютой и драгоценными металлами

Чистый (убыток)/прибыль по операциям с иностранной валютой представлен следующим образом:

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Торговые операции, нетто	90,798	47,124
Курсовые разницы, нетто	(303,842)	91,812
Чистый (убыток)/прибыль по операциям с валютными производными инструментами	142,585	(63,593)
Итого чистый убыток по операциям с иностранной валютой	(70,459)	75,343

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

21. Чистый убыток/прибыль по операциям с иностранной валютой и драгоценными металлами (продолжение)

Чистый убыток по операциям с драгоценными металлами представлен следующим образом:

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Чистая прибыль по операциям с драгоценными металлами в физической форме	26,383	5,092
Переоценка финансовых драгоценных металлов	(253,114)	118,884
Чистая прибыль/(убыток) по срочным сделкам с драгоценными металлами	156,110	(155,085)
Итого чистый убыток по операциям с драгоценными металлами	(70,621)	(31,109)

22. Прочие доходы

Прочие доходы представлены следующим образом:

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Выручка от небанковской деятельности дочерних предприятий	25,304	1,038
Поступления по ранее списанной кредитной задолженности	12,707	2,759
Штрафы и пени полученные	1,053	375
Чистая прибыль от выбытия основных средств	340	10,859
Доходы по операционной аренде	255	94
Прочие	6,099	3,774
Итого прочие доходы	45,758	18,899

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

23. Операционные расходы

Операционные расходы представлены следующим образом:

	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года (не аудировано)	За 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года (не аудировано)
Расходы на содержание персонала	192,683	144,942
Расходы по отчислениям в Фонд социальной защиты населения	47,422	39,210
Прочие расходы по персоналу	1,985	2,087
Итого расходы по персоналу	242,090	186,239
Амортизация основных средств и нематериальных активов	47,868	38,174
Расходы на обслуживание программного обеспечения банковских систем	22,666	18,724
Обслуживание зданий и оборудования	20,875	12,368
Операционная аренда	19,527	8,492
Налоги, кроме налогов на прибыль	14,000	11,424
Расходы по безопасности	8,077	8,735
Расходы на рекламу	6,445	10,921
Коммунальные платежи	4,428	7,143
Расходы на содержание транспорта и топливо	2,074	2,446
Юридические и консультационные услуги	1,967	1,307
Канцтовары	1,964	6,535
Телекоммуникации	1,698	1,547
Расходы на благотворительные цели и спонсорская помощь	1,040	1,510
Прочие расходы	55,933	21,840
Прочие операционные расходы	208,562	151,166
Итого операционные расходы	450,652	337,405

24. Условные финансовые обязательства

В процессе своей деятельности для удовлетворения потребностей клиентов Группа использует финансовые инструменты с внебалансовыми рисками. Данные инструменты, несущие в себе кредитные риски различной степени, не отражаются в консолидированном отчете о финансовом положении.

Группа применяет ту же кредитную политику в отношении условных обязательств, что и в отношении отраженных в консолидированном отчете о финансовом положении финансовых инструментов.

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года созданный резерв на потери по условным финансовым обязательствам составил 3,698 млн. руб. и 13,463 млн. руб., соответственно (Примечание 19).

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года номинальные суммы, или суммы согласно договорам по условным финансовым обязательствам составляли:

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Условные обязательства и обязательства по кредитам		
Обязательства по выдаче кредитов и неиспользованным кредитным линиям	1,109,987	1,798,664
Непокрытые аккредитивы	1,436,934	1,682,568
Аккредитивы, обеспеченные залогом денежных средств	1,026,370	1,364,330
Выданные гарантии и аналогичные обязательства	554,409	488,415
Итого условные обязательства и обязательства по кредитам	4,127,700	5,333,977

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК» Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

24. Условные финансовые обязательства (продолжение)

Обязательства по договорам операционной аренды – Будущие минимальные арендные платежи Группы по нерасторгаемым соглашениям операционной аренды по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлены следующим образом.

	31 марта 2014 года (не аудировано)	31 декабря 2013 года
Не более одного года	45,190	47,103
Более одного года, но менее пяти лет	77,869	78,101
Более пяти лет	8,078	10,958
Итого обязательства по договорам операционной аренды	131,137	136,162

Судебные иски – Время от времени в процессе деятельности Группы клиенты и контрагенты выдвигают претензии к Группе. Руководство считает, что в результате разбирательства по ним Группа не понесет существенных убытков и, соответственно, резервы в консолидированной финансовой отчетности не создавались.

Пенсионные выплаты – Работники получают пенсию в соответствии с законодательством Республики Беларусь. По состоянию на 31 марта 2014 и 31 декабря 2013 года у Группы не было обязательств по дополнительным выплатам, послепенсионному медицинскому обслуживанию, страхованию, пенсионным компенсациям настоящим или бывшим сотрудникам.

Законодательство – Некоторые положения белорусского хозяйственного и, в частности, налогового законодательства могут иметь различные толкования и применяться непоследовательно. Кроме того, поскольку интерпретация законодательства Руководством может отличаться от возможных официальных интерпретаций, а соблюдение законодательства может быть оспорено контролирующими органами, это может приводить к начислению дополнительных налогов, штрафов, а также другим превентивным мерам. Руководство Группы полагает, что Группа произвела все необходимые налоговые и прочие платежи или начисления, соответственно, какие-либо дополнительные резервы в финансовой отчетности не создавались. Контролирующие органы могут проверять предыдущие налоговые периоды.

Условия ведения деятельности – Республика Беларусь является страной с развивающейся экономикой и, следовательно, условия ведения деятельности и законодательно-правовая база в Республике Беларусь менее развиты, чем в странах с более развитой рыночной экономикой. Белорусская экономика продолжает демонстрировать характеристики свойственные экономике переходного периода. К таким характерным для переходного периода особенностям относятся низкий уровень ликвидности на рынках капитала, относительно высокие темпы инфляции, существование валютного контроля, не позволяющего национальной валюте стать ликвидным платежным средством за пределами Республики Беларусь. Стабильность белорусской экономики во многом зависит от эффективности предпринимаемых Правительством мер и реформ в сфере экономики, финансовой и денежно-кредитной политики.

В 2011 году в Беларуси произошло значительное ухудшение макроэкономической ситуации. Главными факторами ухудшения экономического положения стали высокий уровень дефицита счета текущих операций, снижение и ограничение источников внешнего финансирования, отсутствие значительного притока иностранной валюты в начале 2011 года. Данные факторы привели к заметному снижению золотовалютных резервов Национального Банка в первом квартале 2011 года, за которым последовал дефицит иностранной валюты в стране и существенное снижение официального обменного курса, сопровождающееся ростом инфляции и ростом базовой ставки рефинансирования до 45% на 31 декабря 2011 года. Уровень инфляции за 2011 год составил 108.7% (Примечание 2).

Значительная финансовая поддержка со стороны России, которая заключалась в предоставлении кредитов в 2011 и 2012 годах и участии в приватизации государственных активов в конце 2011 года, а также положительное сальдо внешней торговли способствовали заметному увеличению резервов Национального Банка и стабилизации макроэкономической ситуации в стране в 2012 году. По мнению представителей Правительства и Национального Банка, размер резервов на 31 декабря 2012 года достиг достаточного и стабильного уровня для недопущения дефицита иностранной валюты и удовлетворения потребностей страны во внешнем финансировании в кратко- и среднесрочном периоде. Официальный курс белорусского рубля по Национальному банку Республики Беларусь в 2012 году практически не изменился. Уровень инфляции за 2012 год составил 21.8%, базовая ставка рефинансирования была снижена до 30% по состоянию на 31 декабря 2012 года.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК» Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

24. Условные финансовые обязательства (продолжение)

В течение 2013 года наблюдались определенные признаки стабилизации макроэкономической среды по сравнению с 2012 годом. Имело место падение инфляции до уровня 16.5% по итогам 2013 года. Базовая ставка рефинансирования была снижена до 23.5% по состоянию на 31 декабря 2013 года. Рост ВВП в 2013 году составил 0.9%. Во второй половине 2013 года в банковской системе наблюдался кризис ликвидности, приведший к повышению ставок по белорусским рублям на рынке ресурсов по сравнению с началом 2013 года. Официальный курс белорусского рубля по Национальному банку Республики Беларусь был относительно стабильным в течение первой половины 2013 года, однако с июня имело место постепенное ослабление белорусского рубля к основным валютам. В декабре 2013 года Россией была оказана дополнительная финансовая поддержка, которая заключалась в предоставлении кредита в сумме 2 миллиардов долларов США с первым траншем на сумму 440 млн. долларов США 31 декабря 2013 года, что оказало стабилизирующее влияние на дальнейшую политику курсообразования в конце года.

Хотя, по мнению руководства Банка, им принимаются адекватные меры для поддержания устойчивого развития деятельности в сложившихся обстоятельствах, дальнейшее непредвиденное ухудшение ситуации в вышеуказанных областях может оказать негативное влияние на результаты деятельности и финансовое положение Группы, а также его заемщиков. Определить степень данного влияния на финансовую отчетность Банка в настоящий момент не представляется возможным.

25. Операции со связанными сторонами

В соответствии с МСФО (IAS) 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах», связанными считаются стороны, одна из которых имеет возможность контролировать или в значительной степени влиять на операционные и финансовые решения другой стороны. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание содержание взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма.

Связанные стороны могут вступать в сделки, которые не проводились бы между несвязанными сторонами. Цены и условия таких сделок могут отличаться от цен и условий сделок между несвязанными сторонами.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

25. Операции со связанными сторонами (продолжение)

Информация об операциях Группы со связанными сторонами по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлена далее:

	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 декабря 2013 года	
	Остатки по операциям со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности	Остатки по операциям со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности
Денежные средства и их эквиваленты	129,213	4,327,455	151,566	5,049,708
- материнский банк	129,213		151,566	
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	38,057	22,455,293	47,217	22,602,420
- ассоциированные компании	38,057		47,217	
Кредиты, предоставленные физическим лицам	20,746	1,390,652	25,697	1,490,512
- ключевой управленческий персонал	20,746		25,697	
Резервы под обесценение	862	987,585	3,355	995,321
- ассоциированные компании	372		2,912	
- ключевой управленческий персонал	490		443	
Инвестиции в зависимые компании	68,624	68,624	60,688	60,688
Средства банков	6,707,901	10,360,159	7,977,547	11,845,759
- материнский банк	6,540,132		7,912,813	
- Компании, находящиеся под общим контролем	167,769		64,734	
Субординированный займ	678,609	678,609	686,791	686,791
- материнский банк	678,609		686,791	
Средства физических лиц	34,699	10,271,630	26,762	9,631,514
- ключевой управленческий персонал	34,699		26,762	
Средства корпоративных клиентов	84,722	8,042,313	373,788	9,030,583
- ассоциированные компании	84,722		373,788	
Условные обязательства	164,561	4,127,700	166,079	5,333,977
- материнский банк	163,842		165,728	
- ключевой управленческий персонал	719		351	

29 декабря 2011 года Группа получила субординированный кредит от Сбербанка России в сумме 40 млн. евро, что составляло 542,887 млн. бел. руб. и 555,236 млн. бел. руб. на 31 марта 2014 года и на 31 декабря 2013 года соответственно, под процентную ставку 6.45% на срок до 29 декабря 2020 года. 29 октября 2013 года Группа получила субординированный кредит от Сбербанка России в сумме 10 млн. евро, что составляло 135,722 млн. бел. руб. и 137,314 млн. бел. руб. на 31 марта 2014 года и на 31 декабря 2013 года соответственно, под процентную ставку 6.45% на срок до 29 октября 2020 года.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

25. Операции со связанными сторонами (продолжение)

Следующие операции со связанными сторонами были включены в промежуточный сокращенный консолидированный отчет о прибыли и убытках за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года, и за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года:

	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 марта 2013 года (не аудировано)	
	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности	Операции со связанными сторонами	Итого по категории в соответствии со статьями финансовой отчетности
Процентные доходы	10,000	1,157,935	3,501	1,164,467
- материнский банк	748		880	
- ассоциированные компании	8,834		2,257	
- ключевой управленческий персонал	418		364	
Доходы по услугам и комиссии	42,027	316,599	498	281,385
- материнский банк	42,008		475	
- ассоциированные компании	17		17	
- ключевой управленческий персонал	2		6	
Процентные расходы	(88,603)	(600,938)	(86,846)	(679,455)
- материнский банк	(87,421)		(84,873)	
- ассоциированные компании	(402)		(729)	
- ключевой управленческий персонал	(780)		(1,244)	
Резервы под обесценение	(2,493)	(39,480)	(7,893)	(253)
- ассоциированные компании	(2,539)		(7,503)	
- ключевой управленческий персонал	46		(390)	
Расходы по услугам и комиссии	(21,547)	(71,360)	(16,912)	(67,100)
- материнский банк	(21,547)		(16,912)	
Расходы на содержание персонала	(17,001)	(192,683)	(4,670)	(144,942)
- ключевой управленческий персонал	(17,001)		(4,670)	

В течение 3 месяцев, закончившихся 31 марта 2014 года, и 3 месяцев, закончившихся 31 марта 2013 года, вознаграждение ключевого управленческого персонала представляло собой краткосрочные выплаты.

26. Информация по сегментам

Группа раскрывает информацию, позволяющую пользователям консолидированной финансовой отчетности оценивать характер и финансовое влияние ее деятельности, а также экономических условий, в которых она работает. Этот вопрос регулируется МСФО 8 «Операционные сегменты» и другими стандартами, которые предусматривают раскрытие информации по сегментам.

МСФО 8 определяет операционный сегмент как компонент организации:

- который ведет хозяйственную деятельность, от которой он может получать доходы и нести расходы (включая доходы и расходы по операциям с другими компонентами той же организации);
- операционные результаты которого регулярно проверяются главным должностным лицом, ответственным за принятие решений по операционной деятельности, при принятии решений о выделении ресурсов для сегмента и оценке его показателей; и
- по которому доступна отдельная финансовая информация.

Информация о деятельности Группы в разрезе сегментов анализируется Руководством на основании данных, полученных в соответствии с принципами признания и измерения МСФО.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

*(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)*

26. Информация по сегментам (продолжение)

Группа осуществляет свою деятельность в двух основных операционных сегментах:

- обслуживание физических лиц – предоставление банковских услуг частным клиентам, ведение текущих счетов частных клиентов, прием вкладов и депозитов, услуги ответственного хранения, обслуживание кредитных и дебетовых карт, предоставление потребительских кредитов и кредитов под залог недвижимости.
- обслуживание корпоративных клиентов – ведение расчетных счетов, привлечение депозитов, предоставление овердрафтов, кредитов и других услуг по кредитованию, операции с иностранной валютой и ценными бумагами.

Средства перераспределяются между сегментами, что приводит к перераспределению издержек финансирования, учитываемому при расчете операционного дохода. Проценты, начисляемые на эти средства, рассчитываются на основе средней стоимости привлеченных и размещенных ресурсов Группы. Другие существенные доходы или расходы по операциям между операционными сегментами отсутствуют. Внутренние расходы учтены в результатах соответствующих сегментов.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

26. Информация по сегментам (продолжение)

Информация по операционным сегментам приведена ниже:

	<i>Обслуживание физических лиц</i>	<i>Обслуживание корпоративных клиентов</i>	<i>Нераспреде- ленные суммы</i>	<i>31 марта 2014 года/ 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года Итого (не аудировано)</i>
Процентные доходы	102,192	1,008,974	46,769	1,157,935
Процентные расходы	(229,111)	(250,541)	(121,286)	(600,938)
Формирование резервов под обесценение активов	(8,327)	(31,153)	-	(39,480)
Платежи в Гарантийный фонд защиты вкладов и депозитов физических лиц	(31,021)	-	-	(31,021)
Доходы по услугам и комиссии	155,787	158,058	2,754	316,599
Расходы по услугам и комиссии	(35,526)	(34,931)	(903)	(71,360)
Чистый убыток от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	-	-	(1,784)	(1,784)
Чистый (убыток)/прибыль по операциям с иностранной валютой и валютными производными инструментами, чистый (убыток)/прибыль от переоценки иностранной валюты	18,270	62,060	(150,789)	(70,459)
Чистый убыток по операциям с драгоценными металлами и по срочным сделкам с драгоценными металлами, чистая прибыль от переоценки драгоценных металлов	211	499	(71,331)	(70,621)
Формирование прочих резервов	-	9,126	-	9,126
Прочие доходы	-	-	45,758	45,758
Операционные (расходы)/доходы	(27,525)	922,092	(250,812)	643,755
Доходы/(расходы), полученные от других сегментов	146,762	(444,629)	297,867	-
Итого операционные доходы/(расходы)	119,237	477,463	47,055	643,755
Операционные расходы	-	-	(450,652)	(450,652)
Доля результатов зависимой компании	-	-	10,815	10,815
Прибыль/(убыток) до убьтка по чистой денежной позиции	119,237	477,463	(392,782)	203,918
Убыток по чистой денежной позиции связанный с пересчетом на гиперинфляцию	1,291	(21,958)	(81,266)	(101,933)
Прибыль/(убыток) до налогообложения	120,528	455,505	(474,048)	101,985
Расходы по налогу на прибыль	-	-	(61,612)	(61,612)
Чистая прибыль/(убыток)	120,528	455,505	(535,660)	40,373
Активы по сегментам	1,390,652	22,455,293	11,322,299	35,168,244
Обязательства по сегментам	(10,445,638)	(8,785,710)	(12,075,177)	(31,306,525)
Прочие статьи по сегментам				
Кредиты, предоставленные клиентам	1,390,652	22,455,293	-	23,845,945
Средства клиентов	(10,271,630)	(8,042,313)	-	(18,313,943)
Выпущенные долговые ценные бумаги	(174,008)	(743,397)	-	(917,405)

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

26. Информация по сегментам (продолжение)

	<i>Обслуживание физических лиц</i>	<i>Обслуживание корпоратив- ных клиентов</i>	<i>Нераспреде- ленные суммы</i>	<i>31 декабря 2013/ 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 года Итого (не аудировано)</i>
Процентные доходы	85,270	991,430	87,767	1,164,467
Процентные расходы	(190,116)	(341,020)	(148,319)	(679,455)
Формирование резервов под обесценение активов	22,539	(22,792)	-	(253)
Платежи в Гарантийный фонд защиты вкладов и депозитов физических лиц	(28,279)	-	-	(28,279)
Доходы по услугам и комиссии	157,100	100,142	24,143	281,385
Расходы по услугам и комиссии	(23,096)	(37,358)	(6,646)	(67,100)
Чистый убыток от выбытия инвестиций, имеющихся в наличии для продажи	-	-	(726)	(726)
Чистая прибыль/(убыток) по операциям с иностранной валютой и валютными производными инструментами, чистая прибыль/(убыток) от переоценки иностранной валюты	(25,895)	71,700	29,538	75,343
Чистый убыток по операциям с драгоценными металлами и по срочным сделкам с драгоценными металлами, чистый убыток от переоценки драгоценных металлов	-	-	(31,109)	(31,109)
Формирование прочих резервов	-	(89)	-	(89)
Прочие доходы	-	-	18,899	18,899
Операционные (расходы)/ доходы	(2,477)	762,013	(26,453)	733,083
Доходы /(расходы), полученные от других сегментов	269,262	(360,375)	91,113	-
Итого операционные доходы/(расходы)	266,785	401,638	64,660	733,083
Операционные расходы	-	-	(337,405)	(337,405)
Доля результатов зависимой компании	-	-	13,091	13,091
Прибыль/(убыток) до убьтка по чистой денежной позиции	266,785	401,638	(259,654)	408,769
Убыток по чистой денежной позиции связанный с пересчетом на гиперинфляцию	389	(10,696)	(104,157)	(114,464)
Прибыль/(убыток) до налогообложения	267,174	390,942	(363,811)	294,305
Расходы по налогу на прибыль	-	-	(75,053)	(75,053)
Чистая прибыль/(убыток)	267,174	390,942	(438,864)	219,252
Активы по сегментам	1,490,512	22,602,420	13,001,463	37,094,395
Обязательства по сегментам	(9,813,452)	(9,660,720)	(13,699,504)	(33,173,676)
Прочие статьи по сегментам				
Кредиты, предоставленные клиентам	1,490,512	22,602,420	-	24,092,932
Средства клиентов	(9,631,514)	(9,030,583)	-	(18,662,097)
Выпущенные долговые ценные бумаги	(181,938)	(630,137)	-	(812,075)

География клиентов Группы ограничена Республикой Беларусь. Все основные средства Группы расположены на территории Республики Беларусь, за исключением здания бывшего представительства Группы в г. Москва.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

27. Справедливая стоимость финансовых инструментов

Справедливая стоимость определяется как стоимость, по которой финансовый инструмент может быть приобретен при совершении сделки между хорошо осведомленными, желающими совершить такую сделку, независимыми друг от друга сторонами, кроме случаев принудительной или ликвидационной продажи. Представленные оценки могут не отражать суммы, которые Группа смогла бы получить при реализации имеющегося у нее пакета тех или иных финансовых инструментов.

Информация о справедливой стоимости финансовых активов и обязательств Группы по сравнению с балансовой стоимостью представлена ниже:

	31 марта 2014 года (не аудировано)			31 декабря 2013 года		
	Балансовая стои- мость	Справед- ливая стои- мость	Нереали- зованные (расходы)	Балансовая стои- мость	Справед- ливая стои- мость	Нереали- зованные доходы/ (расходы)
Денежные средства и их эквиваленты	4,327,455	4,327,455	-	5,049,708	5,049,708	-
Обязательные резервы в Национальном банке Республики Беларусь	187,443	187,443	-	202,348	202,348	-
Средства в банках	66,465	66,465	-	75,102	75,102	-
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	21,500,536	21,351,909	(148,627)	21,632,820	21,498,037	(134,783)
Кредиты, предоставленные физическим лицам	1,357,824	1,354,952	(2,872)	1,464,791	1,462,789	(2,002)
Инвестиции, удерживаемые до погашения	209,947	207,309	(2,638)	216,842	211,704	(5,138)
Прочие финансовые активы	96,280	96,280	-	404,798	404,798	-
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	248,465	248,465	-	251,377	251,377	-
Средства банков	10,360,159	10,371,773	11,614	11,845,759	11,845,759	-
Средства физических лиц	10,271,630	10,271,630	-	9,631,514	9,631,514	-
Средства корпоративных клиентов	8,042,313	8,042,478	165	9,030,583	9,027,718	(2,865)
Выпущенные долговые ценные бумаги	917,405	917,405	-	812,075	812,075	-
Прочие финансовые обязательства	597,673	597,673	-	528,161	528,161	-
Субординированный кредит	678,609	678,609	-	686,791	686,791	-

Ниже описаны методики и допущения, использованные при определении справедливой стоимости тех финансовых инструментов, которые не отражены в настоящей финансовой отчетности по справедливой стоимости.

Активы, справедливая стоимость которых приблизительно равна их балансовой стоимости

В случае финансовых активов и финансовых обязательств, которые являются ликвидными, имеют плавающую ставку или имеют короткий срок погашения, допускается, что их справедливая стоимость приблизительно равна балансовой стоимости. Данное допущение также применяется к счетам до востребования, текущим счетам, без установленного срока погашения.

Финансовые инструменты с фиксированной ставкой

Справедливая стоимость финансовых инструментов с фиксированной процентной ставкой, учитываемых по амортизированной стоимости, оценивается путем сравнения рыночных ставок на момент признания с текущими рыночными ставками по схожим финансовым инструментам. Оценочная справедливая стоимость по таким финансовым инструментам рассчитывается как приведенная стоимость денежных потоков с использованием преобладающих рыночных ставок по финансовым инструментам со схожими характеристиками.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

27. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

Для целей представления информации финансовые инструменты, отражаемые по справедливой стоимости, распределяются по уровням надежности оценки справедливой стоимости на основании доступной исходной информации:

- Котировки на активном рынке (Уровень 1) – Оценки, основанные на котировках на активных рынках идентичных активов или обязательств, к которым Группа имеет доступ. Так как оценка основана на котировках, свободно и регулярно доступных на активном рынке, оценка этих продуктов не требует применения существенной степени суждения.
- Методики оценки с использованием очевидных исходных данных (Уровень 2) – Оценка на основе данных, для которых все исходные данные очевидны, прямо или косвенно, а также оценка на основе очевидных данных, полученных в результате стандартных операций на рынках, не считающихся активными.
- Методики оценки, учитывающие информацию, отличную от очевидных рыночных данных (Уровень 3) – Оценка основана на данных, не являющихся очевидными и значимыми для общей оценки справедливой стоимости.

Подход Группы к оценке справедливой стоимости для некоторых значительных классов финансовых инструментов, отражаемых по справедливой стоимости, представлен следующим образом:

На 31 марта 2014 года
(не аудировано)

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости:				
Производные финансовые инструменты	864	454	4,568,389	4,569,707
Инвестиционные ценные бумаги – имеющиеся в наличии для продажи	233,421	766,597	–	1,000,018
Акции – имеющиеся в наличии для продажи	5,857	–	–	5,857
Офисная недвижимость	–	–	763,511	763,511
Здания, удерживаемые для продажи	–	–	7,228	7,228
Итого активы, оцениваемые по справедливой стоимости	240,142	767,051	5,339,128	6,346,321
Обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости				
Производные финансовые инструменты	12,069	7,728	1,534	21,331
Итого обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости	12,069	7,728	1,534	21,331

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

27. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

<i>На 31 декабря 2013 года</i>	<i>Уровень 1</i>	<i>Уровень 2</i>	<i>Уровень 3</i>	<i>Итого</i>
Активы, оцениваемые по справедливой стоимости:				
Производные финансовые инструменты	131	118	5,130,583	5,130,832
Инвестиционные ценные бумаги – имеющиеся в наличии для продажи	261,760	676,490	–	938,250
Акции – имеющиеся в наличии для продажи	6,112	–	–	6,112
Офисная недвижимость	–	–	766,540	766,540
Здания, удерживаемые для продажи	–	–	14,341	14,341
Итого активы, оцениваемые по справедливой стоимости	268,003	676,608	5,911,464	6,856,075
Обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости				
Производные финансовые инструменты	6,522	4,066	–	10,588
Итого обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости	6,522	4,066	–	10,588

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

27. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

Иерархия финансовых активов и обязательств, справедливая стоимость которых раскрывается, по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлена следующим образом:

31 марта 2014 года (не аудировано)	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Финансовые активы, справедливая стоимость которых раскрывается				
Денежные средства и их эквиваленты	4,327,455	-	-	4,327,455
Обязательные резервы в Национальном банке Республики Беларусь	187,443	-	-	187,443
Средства в банках	-	66,465	-	66,465
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	-	-	21,351,909	21,351,909
Кредиты, предоставленные физическим лицам	-	-	1,354,952	1,354,952
Инвестиции, удерживаемые до погашения	171,206	36,103	-	207,309
Прочие финансовые активы	-	-	96,280	96,280
Итого финансовые активы, справедливая стоимость которых раскрывается	4,686,104	102,568	22,803,141	27,591,813
Финансовые обязательства, справедливая стоимость которых раскрывается				
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	-	248,465	-	248,465
Средства банков	-	10,371,773	-	10,371,773
Средства физических лиц	-	-	10,271,630	10,271,630
Средства корпоративных клиентов	-	-	8,042,478	8,042,478
Выпущенные долговые ценные бумаги	-	917,405	-	917,405
Субординированный кредит	-	678,609	-	678,609
Прочие финансовые обязательства	-	-	597,673	597,673
Итого финансовые обязательства, справедливая стоимость которых раскрывается	-	12,216,252	18,911,781	31,128,033

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

27. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

Финансовые инструменты с фиксированной ставкой (продолжение)

На 31 декабря 2013 года	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
Финансовые активы, справедливая стоимость которых раскрывается				
Денежные средства и их эквиваленты	5,049,708	-	-	5,049,708
Обязательные резервы в Национальном банке Республики Беларусь	202,348	-	-	202,348
Средства в банках	-	75,102	-	75,102
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	-	-	21,498,037	21,498,037
Кредиты, предоставленные физическим лицам	-	-	1,462,789	1,462,789
Инвестиции, удерживаемые до погашения	172,943	38,761	-	211,704
Прочие финансовые активы	-	-	404,798	404,798
Итого финансовые активы, справедливая стоимость которых раскрывается	5,424,999	113,863	23,365,624	28,904,486
Финансовые обязательства, справедливая стоимость которых раскрывается				
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	-	251,377	-	251,377
Средства банков	-	11,845,759	-	11,845,759
Средства физических лиц	-	-	9,631,514	9,631,514
Средства корпоративных клиентов	-	-	9,027,718	9,027,718
Выпущенные долговые ценные бумаги	-	812,075	-	812,075
Субординированный кредит	-	686,791	-	686,791
Прочие финансовые обязательства	-	-	528,161	528,161
Итого финансовые обязательства, справедливая стоимость которых раскрывается	-	13,596,002	19,187,393	32,783,395

В следующей таблице представлена сверка признанных на начало и конец отчетного периода сумм по финансовым активам и обязательствам 3 уровня, которые учитываются по справедливой стоимости:

	На 1 января 2014 года	Доходы (расходы), признанные в отчете о прибыли и убытках	Погашения	Эффект от инфляции	На 31 марта 2014 года (не аудировано)
Финансовые активы					
Производные финансовые инструменты	5,130,583	289,101	(607,914)	(243,381)	4,568,389
Итого финансовые активы уровня 3	5,130,583	289,101	(607,914)	(243,381)	4,568,389
Финансовые обязательства					
Производные финансовые инструменты	-	(1,534)	-	-	(1,534)
Итого финансовые обязательства уровня 3	-	(1,534)	-	-	(1,534)

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК» Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

27. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

Финансовые инструменты с фиксированной ставкой (продолжение)

В следующей таблице представлено влияние возможных альтернативных допущений на оценки справедливой стоимости инструментов уровня 3:

	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 декабря 2013 года	
	Балансовая стоимость	Влияние возможных альтернативных допущений	Балансовая стоимость	Влияние возможных альтернативных допущений
Финансовые активы				
Производные финансовые инструменты:				
- производные финансовые инструменты с иностранной валютой	4,568,389	(163,716)	5,130,583	(184,911)
- производные финансовые инструменты с драгоценными металлами	3,222,312	(92,806)	3,886,658	(110,941)
1,346,077	(70,910)	1,243,925	(73,970)	
Финансовые обязательства				
Производные финансовые инструменты:				
- производные финансовые инструменты с иностранной валютой	(1,534)	(8,301)	-	(10,176)
(1,534)	(8,301)	-	(10,176)	

В качестве входящих данных для оценки справедливой стоимости производных инструментов с иностранной валютой на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года была выбрана доходность к погашению по еврооблигациям Республике Беларусь в долларах США 7.17% и 7.50%, соответственно. В качестве входящих данных для оценки справедливой стоимости производных инструментов с драгоценными металлами на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года была выбрана процентная ставка привлечения в драгоценных металлах для физических лиц, которая составила 6% на обе даты.

Обязательства в белорусских рублях были оценены по отношению к преобладающим процентным ставкам привлечения ресурсов в белорусских рублях на отчетную дату – 30.5% (31 декабря 2013 года: 34.9%). В случае, если процентные ставки для обязательств в белорусских рублях снизятся на 1000 базисных пунктов, балансовая стоимость финансовых производных с иностранной валютой будет на 3.2% ниже (31 декабря 2013 года: 3.2% ниже), балансовая стоимость финансовых производных с драгоценными металлами будет на 5.6% ниже (31 декабря 2013 года: 6.3% ниже).

28. Управление капиталом

Группа управляет капиталом в целях соблюдения требований законодательства и обеспечения непрерывности деятельности, при этом ставит задачу по максимизации прибыли акционеров путем оптимизации соотношения обязательств и капитала Группы.

Структура капитала включает в себя уставный капитал, резервы и накопленную прибыль, которые раскрыты в консолидированном отчете об изменениях в капитале.

Руководство Группы анализирует структуру капитала на ежемесячной основе. В процессе анализа Руководство определяет уровень достаточности капитала, сопоставляя нормативный уровень капитала с количественно выраженными рисками (активами, взвешенными с учетом риска). Руководство Банка анализирует средневзвешенную стоимость капитала, а также риски, связанные с каждым классом активов, и регулирует структуру капитала Банка путем выплаты дивидендов и выпуска новых акций.

Достаточность капитала Группы контролируется с использованием коэффициентов, установленных Национальным банком Республики Беларусь и Базельским соглашением о нормах достаточности капитала. Базельским соглашением установлены минимальные соотношения общей суммы капитала (8%) и капитала первого уровня (4%) к общей сумме активов, взвешенных с учетом риска.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК» Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

28. Управление капиталом (продолжение)

По состоянию на 31 марта 2014 года в соответствии с нормами Базельского соглашения сумма капитала Группы для целей достаточности капитала составляла 4,540,328 млн. руб., и сумма капитала первого уровня составляла 3,547,813 млн. руб. с коэффициентами достаточности капитала 15.5% и 12.1%, соответственно.

По состоянию на 31 декабря 2013 года в соответствии с нормами Базельского соглашения сумма капитала Группы для целей достаточности капитала составляла 4,607,509 млн. руб., и сумма капитала первого уровня составляла 3,599,606 млн. руб. с коэффициентами достаточности капитала 14.8% и 11.6%, соответственно.

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года в соответствии с нормами, установленными Национальным банком Республики Беларусь коэффициенты достаточности капитала составили 10.9% и 11.2% соответственно.

29. Политика управления рисками

Управление рисками играет важную роль в деятельности Группы. Группа организует управление рисками в целях обеспечения устойчивого развития за счет стабилизации финансовых показателей, повышения стоимости чистых активов, укрепления деловой репутации и конкурентоспособности.

Группа применяет системный подход к управлению рисками, установив единые стандарты выявления, оценки и ограничения рисков с учетом рекомендаций Национального банка, Базельского комитета по банковскому надзору и ОАО «Сбербанк России».

Группой разработаны и должным образом формализованы процедуры управления основными рисками, к которым Группа относит следующие категории рисков: кредитный, рыночный, риск ликвидности, операционный риск и прочие риски.

Общую ответственность за формирование стратегии управления рисками несет Наблюдательный совет, Комитет по рискам, как постоянно действующий коллегиальный орган Наблюдательного совета Банка, обеспечивает реализацию стратегии Банка в области управления рисками.

В Банке также существуют отдельные органы и структурные подразделения, которые отвечают за управление и контроль над рисками либо осуществляют отдельные функции по обеспечению управления отдельными выделенными группами рисков.

Наблюдательный совет Банка определяет основные направления развития системы управления рисками Банка, утверждает Стратегический план развития Банка и обеспечивает создание и эффективное функционирование системы управления рисками и осуществляет контроль за его выполнением.

Правление Банка определяет цели и задачи управления рисками, организывает систему управления рисками и контролирует меры по снижению рисков.

CRO Банка осуществляет целеполагание в сфере развития управления рисками в Банке с учетом бизнес-стратегий и стратегий управления рисками Банка и Группы, разработку соответствующих планов и обеспечивает их полную и своевременную реализацию в Банке.

Департамент методологии и контроля рисков обеспечивает функционирование в Банке единой системы управления рисками, проводит идентификацию рисков, оценку, мониторинг и контроль рисков, разрабатывает комплекс мер и мероприятий, направленных на их ограничение и минимизацию.

Центр андеррайтинга проводит независимую экспертизу рисков (идентификацию, оценку и анализ) по операциям, несущим кредитный риск и формирует заключение по итогам независимой экспертизы рисков.

Комитет по управлению активами и пассивами принимает решения по вопросам управления структурой баланса, фондированием и управлением риском ликвидности, рыночным риском, трансфертным ценообразованием, процентными ставками, тарифами, структурой и достаточностью капитала Банка.

Большой Кредитный комитет принимает решения об осуществлении операций кредитного характера с юридическими лицами и индивидуальными предпринимателями, относящимися к категории «крупнейший», «крупный», «средний» клиент, по управлению кредитным риском операций на финансовых рынках.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Малый Кредитный комитет принимает решения об осуществлении операций кредитного характера с юридическими лицами и индивидуальными предпринимателями, соответствующих категории «малый» клиент, и физическими лицами, а также другие вопросы, касающиеся операций кредитного характера для этой категории клиентов.

Иные структурные подразделения Банка обеспечивают отдельные функции по управлению рисками в соответствии с требованиями и подходами Группы и локальными нормативными правовыми актами Банка.

Далее следует описание политики Группы управления данными рисками.

Кредитный риск

Группа подвергается кредитному риску, т.е. риску неисполнения своих обязательств одной стороной по финансовому инструменту и, вследствие этого, возникновения у другой стороны финансового убытка. Управление кредитным риском организуется на уровне контрагентов и кредитного портфеля.

Далее представлена классификация финансовых активов Группы по кредитным рейтингам контрагента (для органов государственного управления – по страновому рейтингу).

31 марта 2014 года (не аудировано)	AA	A	BBB	BB	B	CCC	Рейтинг не присвоен	Итого
Эквиваленты денежных средств	150,186	76,368	133,372	-	2,493,138	2,434	35,594	2,891,092
Обязательные резервы в НБ РБ	-	-	-	-	187,443	-	-	187,443
Средства в банках	-	-	-	-	-	66,465	-	66,465
Производные финансовые активы	-	-	664	-	4,568,392	-	651	4,569,707
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	-	-	-	-	-	-	21,500,536	21,500,536
Кредиты, предоставленные физическим лицам	-	-	-	-	-	-	1,357,824	1,357,824
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	5,857	-	-	991,318	-	23,417	1,020,592
Инвестиции, удерживаемые до погашения	-	-	-	-	199,335	-	10,612	209,947
Прочие финансовые активы	-	-	-	-	315	-	95,965	96,280
							Рейтинг не присвоен	
31 декабря 2013 года	AA	A	BBB	BB	B	CCC	Рейтинг не присвоен	Итого
Эквиваленты денежных средств	550,181	503,332	156,358	-	2,209,973	2,334	9,346	3,431,524
Обязательные резервы в НБ РБ	-	-	-	-	202,348	-	-	202,348
Средства в банках	-	-	-	-	-	75,102	-	75,102
Производные финансовые активы	-	-	118	-	5,130,696	-	18	5,130,832
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	-	-	-	-	-	-	21,632,820	21,632,820
Кредиты, предоставленные физическим лицам	-	-	-	-	-	-	1,464,791	1,464,791
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	6,112	-	-	912,362	-	40,608	959,082
Инвестиции, удерживаемые до погашения	-	-	-	-	205,700	-	11,142	216,842
Прочие финансовые активы	-	-	-	-	1,099	-	403,699	404,798

По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года в составе прочих финансовых активов были просроченные необесцененные активы на сумму 2,326 млн. руб. и 1,959 млн. руб., соответственно. Балансовая стоимость просроченных и обесцененных кредитов клиентам представлена в Примечании 6.

Помимо вышеуказанного по состоянию на 31 марта 2014 и 31 декабря 2013 года у Группы не было ни просроченных, ни обесцененных финансовых активов.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Географическая концентрация

Группа оценивает воздействие странового риска на ее деятельность. Влияние странового риска связано с возникновением сложностей при планировании непрерывной деятельности Группы в случае ухудшения политического, экономического, социального, правового климата страны происхождения контрагента. Кредитный риск Группы сосредоточен в Республике Беларусь, за исключением операций с иностранными банками-корреспондентами. Информация о географической концентрации финансовых активов и обязательств представлена в следующих таблицах:

31 марта 2014 года (не аудировано)	Беларусь	Страны СНГ	Страны ОЭСР	Страны не-ОЭСР	Итого
Финансовые активы:					
Денежные средства и их эквиваленты	3,939,562	158,152	226,397	3,344	4,327,455
Обязательные резервы в НБ РБ	187,443	-	-	-	187,443
Средства в банках	66,465	-	-	-	66,465
Производные финансовые активы	4,569,043	664	-	-	4,569,707
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	21,481,181	19,355	-	-	21,500,536
Кредиты, предоставленные физическим лицам	1,357,824	-	-	-	1,357,824
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	1,014,735	-	5,857	-	1,020,592
Инвестиции, удерживаемые до погашения	209,947	-	-	-	209,947
Прочие финансовые активы	96,280	-	-	-	96,280
Итого финансовые активы	32,922,480	178,171	232,254	3,344	33,336,249
Финансовые обязательства:					
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	248,465	-	-	-	248,465
Средства банков	425,531	6,807,202	3,118,850	8,576	10,360,159
Производные финансовые обязательства	1,541	19,685	105	-	21,331
Средства физических лиц	9,242,588	907,042	28,456	93,544	10,271,630
Средства корпоративных клиентов	7,886,889	16,348	3,572	135,504	8,042,313
Выпущенные долговые ценные бумаги	917,405	-	-	-	917,405
Прочие финансовые обязательства	597,673	-	-	-	597,673
Субординированный займ	-	678,609	-	-	678,609
Итого финансовые обязательства	19,320,092	8,428,886	3,150,983	237,624	31,137,585
Открытая позиция	13,602,388	(8,250,715)	(2,918,729)	(234,280)	

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Географическая концентрация (продолжение)

31 декабря 2013 года	Беларусь	Страны СНГ	Страны ОЭСР	Страны не-ОЭСР	Итого
Финансовые активы:					
Денежные средства и их эквиваленты	3,836,132	156,762	1,053,491	3,323	5,049,708
Обязательные резервы в НБ РБ	202,348	-	-	-	202,348
Средства в банках	75,102	-	-	-	75,102
Производные финансовые активы	5,130,714	118	-	-	5,130,832
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	21,611,511	21,309	-	-	21,632,820
Кредиты, предоставленные физическим лицам	1,464,791	-	-	-	1,464,791
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	952,970	-	6,112	-	959,082
Инвестиции, удерживаемые до погашения	216,842	-	-	-	216,842
Прочие финансовые активы	404,798	-	-	-	404,798
Итого финансовые активы	33,895,208	178,189	1,059,603	3,323	35,136,323
Финансовые обязательства:					
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	251,377	-	-	-	251,377
Средства банков	228,951	8,584,732	3,021,714	10,362	11,845,759
Производные финансовые обязательства	1,482	9,106	-	-	10,588
Средства физических лиц	8,980,933	571,279	34,403	44,899	9,631,514
Средства корпоративных клиентов	8,876,680	7,814	3,016	143,073	9,030,583
Выпущенные долговые ценные бумаги	812,075	-	-	-	812,075
Прочие финансовые обязательства	528,161	-	-	-	528,161
Субординированный займ	-	686,791	-	-	686,791
Итого финансовые обязательства	19,679,659	9,859,722	3,059,133	198,334	32,796,848
Открытая позиция	14,215,549	(9,681,533)	(1,999,530)	(195,011)	

Риск ликвидности

Риск ликвидности – это риск возникновения трудностей при получении средств для возврата депозитов и погашения обязательств, связанных с финансовыми инструментами, при наступлении фактического срока их оплаты.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Риск ликвидности (продолжение)

Ниже приведен анализ риска ликвидности на основе балансовой стоимости активов и обязательств.

31 марта 2014 года (не аудировано)	До востре- бования и менее 1 месяца	От 1 до 6 месяцев	От 6 до 12 месяцев	От 1 года до 3 лет	Более 3 лет	Просро- ченные	Срок пога- шения не устано- влен	Итого
Активы								
Денежные средства и их эквиваленты	4,327,455	-	-	-	-	-	-	4,327,455
Обязательные резервы в НБ РБ	69,931	61,379	28,192	24,874	3,067	-	-	187,443
Средства в банках	-	8,350	10,055	32,740	15,320	-	-	66,465
Производные финансовые активы	1,098	220	1,964,174	2,604,215	-	-	-	4,569,707
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	1,638,717	6,608,482	3,185,834	6,162,970	3,616,858	287,675	-	21,500,536
Кредиты, предоставленные физическим лицам	46,187	101,722	192,101	405,427	598,297	14,090	-	1,357,824
Внеоборотные активы предназначенные для продажи	-	-	12,872	-	-	-	-	12,872
Инвестиции в наличии для продажи	1,317	7,053	-	982,948	8,699	-	20,575	1,020,592
Инвестиции, удерживаемые до погашения	-	31,293	-	168,040	10,614	-	-	209,947
Инвестиции в ассоциированные компании	-	-	-	-	-	-	68,624	68,624
Здания и оборудование	-	-	-	-	-	-	1,416,607	1,416,607
Нематериальные активы	-	-	-	-	-	-	144,772	144,772
Требования по текущим налогам на прибыль	100	-	-	-	-	-	-	100
Прочие активы	170,693	5,143	1,263	51,017	54,469	2,326	389	285,300
Итого активов	6,255,498	6,823,642	5,394,491	10,432,231	4,307,324	304,091	1,650,967	35,168,244
Обязательства								
Кредиты НБ РБ	728	198,387	49,350	-	-	-	-	248,465
Средства банков	1,700,970	915,421	2,602,126	4,949,900	191,742	-	-	10,360,159
Производные финансовые обязательства	9,191	651	11,347	142	-	-	-	21,331
Средства физических лиц	3,461,159	4,016,237	968,750	1,801,157	24,327	-	-	10,271,630
Средства корпоративных клиентов	4,522,370	1,691,438	1,492,758	86,333	249,414	-	-	8,042,313
Выпущенные долговые ценные бумаги	81,562	392,747	99,887	343,209	-	-	-	917,405
Обязательства по текущим налогам на прибыль	46,054	-	-	-	-	-	-	46,054
Обязательства по отложенному налогу на прибыль	-	-	-	-	-	-	69,681	69,681
Резервы по гарантиям и прочим обязательствам	261	-	-	3,437	-	-	-	3,698
Прочие обязательства	318,853	21,590	8,343	34,204	264,190	-	-	647,180
Субординированный кредит	110	-	-	-	678,499	-	-	678,609
Итого обязательств	10,141,258	7,236,471	5,232,561	7,218,382	1,408,172	-	69,681	31,306,525
Чистый разрыв ликвидности	(3,885,760)	(412,829)	161,930	3,213,849	2,899,152	304,091	1,581,286	3,861,719
Совокупный разрыв ликвидности на 31 марта 2014 года	(3,885,760)	(4,298,589)	(4,136,659)	(922,810)	1,976,342	2,280,433	3,861,719	

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Риск ликвидности (продолжение)

31 декабря 2013 года	До востре- бования и менее 1 месяца	От 1 до 6 месяцев	От 6 до 12 месяцев	От 1 года до 3 лет	Более 3 лет	Просро- ченные	Срок пога- шения не устано- влен	Итого
Активы:								
Денежные средства и их эквиваленты	5,049,708	-	-	-	-	-	-	5,049,708
Обязательные резервы в НБ РБ	79,524	54,849	28,234	36,148	3,593	-	-	202,348
Средства в банках	234	8,604	10,507	36,398	19,359	-	-	75,102
Производные финансовые активы	635,974	128	1,978,896	2,515,834	-	-	-	5,130,832
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	1,464,888	5,587,330	3,894,471	6,178,735	4,101,975	405,421	-	21,632,820
Кредиты, предоставленные физическим лицам	45,705	94,773	217,640	437,293	657,067	12,313	-	1,464,791
Внеоборотные активы предназначенные для продажи	-	-	19,985	-	-	-	-	19,985
Инвестиции в наличии для продажи	744	20,611	-	605,940	310,957	-	20,830	959,082
Инвестиции, удерживаемые до погашения	-	6,099	29,626	169,974	11,143	-	-	216,842
Инвестиции в ассоциированные компании	-	-	-	-	-	-	60,688	60,688
Здания и оборудование	-	-	-	-	-	-	1,410,166	1,410,166
Нематериальные активы	-	-	-	-	-	-	132,716	132,716
Требования по текущим налогам на прибыль	-	127,929	-	-	-	-	-	127,929
Прочие активы	511,754	22,111	4,372	7,128	62,963	1,959	1,099	611,386
Итого активов	7,788,531	5,922,434	6,183,731	9,987,450	5,167,057	419,693	1,625,499	37,094,395
Обязательства:								
Кредиты НБ РБ	787	50,916	199,674	-	-	-	-	251,377
Средства банков	3,383,941	892,292	1,492,654	5,880,258	196,614	-	-	11,845,759
Производные финансовые обязательства	1,626	2,584	186	6,192	-	-	-	10,588
Средства физических лиц	3,061,671	3,685,158	1,140,233	1,716,872	27,580	-	-	9,631,514
Средства корпоративных клиентов	5,255,670	1,176,542	1,037,467	1,279,620	281,284	-	-	9,030,583
Выпущенные долговые ценные бумаги	68,021	291,268	321,666	131,120	-	-	-	812,075
Обязательства по текущим налогам на прибыль	-	203,303	-	-	-	-	-	203,303
Обязательства по отложенному налогу на прибыль	-	-	-	-	-	-	56,353	56,353
Резервы по гарантиям и прочим обязательствам	4,832	7,792	839	-	-	-	-	13,463
Прочие обязательства	285,336	46,022	7,589	33,179	259,744	-	-	631,870
Субординированный заем	177	44	-	-	686,570	-	-	686,791
Итого обязательств	12,062,061	6,355,921	4,200,308	9,047,241	1,451,792	-	56,353	33,173,676
Чистый разрыв ликвидности	(4,273,530)	(433,487)	1,983,423	940,209	3,715,265	419,693	1,569,146	3,920,719
Совокупный разрыв ликвидности на 31 декабря 2013 года	(4,273,530)	(4,707,017)	(2,723,594)	(1,783,385)	1,931,880	2,351,573	3,920,719	-

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Риск ликвидности (продолжение)

Управление ликвидностью Группы включает в себя оценку неснижаемого остатка по депозитам, то есть суммы привлеченных средств в размере, учитывающем стабильные депозитные отношения с клиентами, определение которой производится при помощи статистических методов, применяемых к исторической информации о колебании остатков на счетах клиентов. По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года неснижаемый остаток был оценен в сумме 2,784,161 млн. руб. и 3,049,830 млн. руб., соответственно. По состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года в составе привлеченных средств от банков средства материнской компании составляли 6,540,131 млн. руб. и 7,912,813 млн. руб., соответственно, представленные краткосрочными нецелевыми кредитами, которые при наступлении срока погашения, как правило, реинвестируются. На основании принципа непрерывной деятельности эффективные сроки погашения неснижаемого остатка и средств привлеченных от материнского банка считаются неопределенными. Информация об ожидаемых периодах погашения по счетам клиентов, средствам материнского банка и эффективной разнице между активами и обязательствами по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года представлена следующим образом:

31 марта 2014 года (не аудировано)	До востребования и					Просроченные	Срок погашения не установлен	Итого
	менее 1 месяца	От 1 до 6 месяцев	От 6 до 12 месяцев	От 1 года до 3 лет	Более 3 лет			
Анализ средств физических лиц, основанный на ожидаемых датах снятия средств со счетов клиентов	2,318,128	4,016,237	968,750	1,801,157	24,327	-	1,143,031	10,271,630
Анализ средств корпоративных клиентов, основанный на ожидаемых датах снятия средств со счетов клиентов	2,881,240	1,691,438	1,492,758	86,333	249,414	-	1,641,130	8,042,313
Анализ средств, привлеченных от других банков	419,168	913,275	962,598	1,333,245	191,742	-	6,540,131	10,360,159
Разница между активами и обязательствами (на основе ожидаемых дат снятия средств со счетов клиентов)	180,203	(410,683)	1,801,458	6,830,504	2,899,152	304,091	(7,743,006)	
31 декабря 2013 года	До востребования и					Просроченные	Срок погашения не установлен	Итого
	менее 1 месяца	От 1 до 6 месяцев	От 6 до 12 месяцев	От 1 года до 3 лет	Более 3 лет			
Анализ средств физических лиц, основанный на ожидаемых датах снятия средств со счетов клиентов	1,914,949	3,685,157	1,140,233	1,716,872	27,580	-	1,146,723	9,631,514
Анализ средств корпоративных клиентов, основанный на ожидаемых датах снятия средств со счетов клиентов	3,352,563	1,176,542	1,037,467	1,279,620	281,284	-	1,903,107	9,030,583
Анализ средств, привлеченных от других банков	604,907	892,115	1,137,754	1,101,556	196,614	-	7,912,813	11,845,759
Разница между активами и обязательствами (на основе ожидаемых дат снятия средств со счетов клиентов)	1,555,333	(433,309)	2,338,323	5,718,911	3,715,265	419,693	(9,393,497)	

Рыночный риск

Рыночный риск представляет собой возможность возникновения у Группы финансовых потерь вследствие неблагоприятного изменения курсов иностранных валют, котировок долевых ценных бумаг, процентных ставок, цен на драгоценные металлы и других рыночных индикаторов. Основной целью управления рыночным риском Группы является оптимизация уровня рыночного риска в рамках Группы, соответствие уровня рисков установленным ограничениям, минимизация потерь при реализации неблагоприятных событий.

Группа управляет рыночным риском посредством периодической оценки потенциальных убытков, которые могут возникнуть вследствие неблагоприятных изменений рыночных условий, а также установления и поддержания соответствующего лимита ограничения убытка, прибыли и сопутствующих требований.

Рыночный риск включает процентный риск, валютный риск и другие ценовые риски, которым подвержена Группа. Управление рыночным риском включает управление портфелями ценных бумаг и контроль за открытыми позициями по валютам, процентным ставкам и производным финансовым инструментам.

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Процентный риск

Процентный риск связан с вероятностью изменений процентной маржи и стоимости финансовых инструментов в связи с изменениями процентных ставок. Политика Группы по управлению процентным риском направлена в первую очередь на поддержание достаточной процентной маржи и стабильного уровня чистого процентного дохода. Группа осуществляет управление процентным риском, регулярно контролируя соотношение накопленных дисбалансов к активам, приносящим процентный доход.

Обеспечение управления процентным риском в части разработки и реализации процедур выявления, оценки, мониторинга и контроля процентного риска осуществляет Департамент стратегического менеджмента и казначейства в рамках требований к системе управления процентным риском, определяемым Департаментом методологии и контроля рисков. Департамент методологии и контроля рисков в осуществляет верхнеуровневый контроль функционирования системы управления процентным риском. Решения по ограничению процентного риска принимает Комитет по управлению активами и пассивами Банка.

В приведенной ниже таблице представлен анализ чувствительности к процентному риску, проведенный на основе «обоснованно возможных изменений» процентных ставок. Степень этих изменений определяется Руководством. Анализ чувствительности представляет эффект на чистую прибыль Группы увеличения/уменьшения процентных ставок, действовавших на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года, в отношении финансовых инструментов, номинированных в белорусских рублях и иностранной валюте, с плавающей процентной ставкой на конец года. При этом все прочие факторы считаются неизменными. Дополнительно учитывается эффект возможного реинвестирования инструментов с фиксированной ставкой под новые рыночные ставки по мере их погашения.

Влияние на прибыль до налогообложения:

	31 марта 2014 года <i>(не аудировано)</i>		31 декабря 2013 года	
	<i>Ставка процента</i> +18.68%	<i>Ставка процента</i> -18.68%	<i>Ставка процента</i> +18.68%	<i>Ставка процента</i> -18.68%
BYR				
Влияние на прибыль до налогообложения:				
Активы:				
Средства в банках	12,416	(12,416)	13,985	(13,985)
Кредиты, предоставленные клиентам	1,245,174	(1,245,174)	1,300,180	(1,300,180)
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	1,625	(1,625)	2,138	(2,138)
Инвестиции, удерживаемые до погашения	5,814	(5,814)	3,485	(3,485)
Обязательства:				
Средства банков	(37,145)	37,145	(13,341)	13,341
Средства клиентов	(1,012,988)	1,012,988	(1,000,380)	1,000,380
Выпущенные долговые ценные бумаги	(44,161)	44,161	(9,225)	9,225
Чистое влияние на прибыль до налогообложения	170,735	(170,735)	296,842	(296,842)
Влияние на совокупный доход (кроме прибыли за год):				
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-
Чистое влияние на совокупную прибыль	170,735	(170,735)	296,842	(296,842)

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Процентный риск (продолжение)

USD	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 декабря 2013 года	
	Ставка процента +0.03%	Ставка процента -0.03%	Ставка процента +0.03%	Ставка процента -0.03%
Влияние на прибыль до налогообложения:				
Активы:				
Средства в банках	-	-	-	-
Кредиты, предоставленные клиентам	2,184	(2,184)	2,204	(2,204)
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-
Инвестиции, удерживаемые до погашения	-	-	1	(1)
Обязательства:				
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	(75)	75	(76)	76
Средства банков	(379)	379	(569)	569
Средства клиентов	(1,273)	1,273	(1,250)	1,250
Выпущенные долговые ценные бумаги	(39)	39	(33)	33
Чистое влияние на прибыль до налогообложения	418	(418)	277	(277)
Влияние на совокупный доход (кроме прибыли за год):				
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	(581)	581
Чистое влияние на совокупную прибыль	418	(418)	(304)	304
EUR				
EUR	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 декабря 2013 года	
	Ставка процента +0.14%	Ставка процента -0.14%	Ставка процента +0.14%	Ставка процента -0.14%
Влияние на прибыль до налогообложения:				
Активы:				
Кредиты, предоставленные клиентам	7,797	(7,797)	7,833	(7,833)
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-
Обязательства:				
Средства банков	(3,446)	3,446	(4,761)	4,761
Средства клиентов	(3,328)	3,328	(2,923)	2,923
Выпущенные долговые ценные бумаги	(148)	148	(124)	124
Чистое влияние на прибыль до налогообложения	875	(875)	25	(25)
Влияние на совокупный доход (кроме прибыли за год):				
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	(120)	120	(12)	12
Чистое влияние на совокупную прибыль	755	(755)	13	(13)
RUB				
RUB	31 марта 2014 года (не аудировано)		31 декабря 2013 года	
	Ставка процента +0.93%	Ставка процента -0.93%	Ставка процента +0.93%	Ставка процента -0.93%
Влияние на прибыль до налогообложения:				
Активы:				
Кредиты, предоставленные клиентам	10,750	(10,750)	8,174	(8,174)
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-
Обязательства:				
Средства банков	(11,496)	11,496	(8,366)	8,366
Средства клиентов	(6,426)	6,426	(7,364)	7,364
Выпущенные долговые ценные бумаги	(550)	550	(1,159)	1,159
Чистое влияние на прибыль до налогообложения	(7,722)	7,722	(8,715)	8,715
Влияние на совокупный доход (кроме прибыли за год):				
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	-	-	-	-
Чистое влияние на совокупную прибыль	(7,722)	7,722	(8,715)	8,715

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Валютный риск

Валютный риск представляет собой риск изменения стоимости финансового инструмента в связи с изменением курсов обмена валют. Финансовое положение и денежные потоки Группы подвержены воздействию колебаний курсов обмена иностранных валют.

Политика Группы направлена на минимизацию потерь вследствие изменения курсов иностранных валют, для чего ежедневно с вероятностью 95% осуществляется оценка максимально возможных потерь от закрытия открытой валютной позиции в течение одного дня, определяется уровень валютного риска. Группой установлены ограничения открытой валютной позиции в разрезе валют для переноса на следующий день в зависимости от их волатильности и лимит допустимого убытка. Для оценки исключительных, но вероятных событий в условиях повышенной нестабильности на мировых рынках используется процедура стресс-тестирования. Группа также ежедневно контролирует соблюдение нормативов ограничения валютного риска, установленных Национальным банком Республики Беларусь.

Информация об уровне валютного риска Группы представлена далее:

31 марта 2014 года (не аудировано)	BYR	USD 1USD=BYR 9,870	EUR 1EUR=BYR 13,570	RUB 1RUB=BYR 277	Драгоцен- ные металлы	Прочие валюты	Итого
Финансовые активы:							
Денежные средства и их эквиваленты	2,774,081	1,103,658	231,958	167,090	15,294	35,374	4,327,455
Обязательные резервы в НБ РБ	187,443	-	-	-	-	-	187,443
Средства в банках	66,465	-	-	-	-	-	66,465
Производные финансовые активы	4,569,707	-	-	-	-	-	4,569,707
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	5,677,522	7,710,447	5,820,051	2,284,344	-	8,172	21,500,536
Кредиты, предоставленные физическим лицам	1,278,005	78,768	1,051	-	-	-	1,357,824
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	83,598	882,089	54,905	-	-	-	1,020,592
Инвестиции, удерживаемые до погашения	39,571	170,376	-	-	-	-	209,947
Прочие финансовые активы	76,326	7,815	3,821	8,318	-	-	96,280
Итого финансовые активы	14,752,718	9,953,153	6,111,786	2,459,752	15,294	43,546	33,336,249
Финансовые обязательства:							
Кредиты НБ РБ	-	248,465	-	-	-	-	248,465
Средства банков	227,405	2,881,168	3,897,601	1,289,924	2,055,890	8,171	10,360,159
Производные финансовые обязательства	21,331	-	-	-	-	-	21,331
Средства физических лиц	2,037,690	5,494,631	2,292,129	188,894	258,285	1	10,271,630
Средства корпоративных клиентов	3,702,816	1,194,124	2,302,281	716,678	101,880	24,534	8,042,313
Выпущенные долговые ценные бумаги	239,237	273,066	235,891	169,211	-	-	917,405
Прочие финансовые обязательства	216,496	346,763	28,399	5,142	-	873	597,673
Субординированный займ	-	-	678,609	-	-	-	678,609
Итого финансовые обязательства	6,444,975	10,438,217	9,434,910	2,369,849	2,416,055	33,579	31,137,585
Открытая балансовая позиция	8,307,743	(485,064)	(3,323,124)	89,903	(2,400,761)	9,967	

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Валютный риск (продолжение)

Производные финансовые инструменты

Справедливая стоимость производных финансовых инструментов включается в приведенный выше анализ по видам валют. Анализ валютного риска по производным финансовым инструментам представлен в следующей таблице:

31 марта 2014 года (не аудировано)	BYR	USD 1USD=BYR 9,870	EUR 1EUR=BYR 13,570	RUB 1RUB=BYR 277	Драгоцен- ные металлы	Прочие валюты	Итого
Требования по производным финансовым инструментам	137,599	1,314,022	3,820,082	73,461	2,404,803	820	7,750,787
Обязательства по производным финансовым инструментам	(2,436,668)	(510,055)	(287,923)	(81,674)	(194)	(6,876)	(3,323,390)
Нетто-позиция по производным финансовым инструментам	(2,299,069)	803,967	3,532,159	(8,213)	2,404,609	(6,056)	4,427,397
Итого валютная позиция за минусом справедливой стоимости по производным финансовым инструментам	1,460,298	318,903	209,035	81,690	3,848	3,911	

Информация об уровне валютного риска Группы представлена далее:

31 декабря 2013 года	BYR	USD 1 USD= BYR 9,510	EUR 1 EUR= BYR 13,080	RUB 1 RUB= BYR 290.5	Драгоцен- ные металлы	Прочие валюты	Итого
Финансовые активы							
Денежные средства и их эквиваленты	3,269,564	1,001,532	512,475	245,750	13,063	7,324	5,049,708
Обязательные резервы в Национальном Банке Республики Беларусь	202,348	-	-	-	-	-	202,348
Средства в банках	75,102	-	-	-	-	-	75,102
Производные финансовые активы	5,130,832	-	-	-	-	-	5,130,832
Кредиты, предоставленные корпоративным клиентам	5,896,022	7,686,415	5,911,705	2,129,851	-	8,827	21,632,820
Кредиты, предоставленные физическим лицам	1,378,715	84,958	1,118	-	-	-	1,464,791
Инвестиции, имеющиеся в наличии для продажи	26,167	925,980	6,935	-	-	-	959,082
Инвестиции, удерживаемые до погашения	40,921	175,921	-	-	-	-	216,842
Прочие финансовые активы	93,854	305,487	2,949	2,508	-	-	404,798
Итого финансовые активы	16,113,525	10,180,293	6,435,182	2,378,109	13,063	16,151	35,136,323
Финансовые обязательства							
Кредиты Национального банка Республики Беларусь	-	251,377	-	-	-	-	251,377
Средства банков	-	251,377	-	-	-	-	251,377
Производные финансовые обязательства	98,949	3,568,113	5,302,548	938,692	1,928,288	9,169	11,845,759
Средства физических лиц	10,588	-	-	-	-	-	10,588
Средства корпоративных клиентов	1,604,543	5,552,635	1,995,583	233,248	245,496	9	9,631,514
Выпущенные долговые ценные бумаги	4,028,870	1,192,316	2,711,485	992,595	102,306	3,011	9,030,583
Прочие финансовые обязательства	50,517	326,853	258,830	175,875	-	-	812,075
Субординированный займ	174,837	322,619	26,775	3,924	-	6	528,161
Итого финансовые обязательства	-	-	686,791	-	-	-	686,791
Открытая балансовая позиция	5,968,304	11,213,913	10,982,012	2,344,334	2,276,090	12,195	32,796,848
	10,145,221	(1,033,620)	(4,546,830)	33,775	(2,263,027)	3,956	

Перевод с оригинала на английском языке

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)

29. Политика управления рисками (продолжение)

Валютный риск (продолжение)

Производные финансовые инструменты

Справедливая стоимость производных финансовых инструментов включается в приведенный выше анализ по видам валют. Анализ валютного риска по производным финансовым инструментам представлен в следующей таблице:

31 декабря 2013 года	BYR	USD 1 USD= BYR 9,510	EUR 1 EUR= BYR 13,080	RUB 1 RUB= BYR 290.5	Драгоцен- ные металлы	Прочие валюты	Итого
Требования по производным финансовым инструментам	13	1,675,520	4,767,665	60,838	2,266,993	-	8,771,029
Обязательства по производным финансовым инструментам	(3,350,561)	(365,019)	(129,410)	(53,316)	-	-	(3,898,306)
Чистая позиция по производным финансовым инструментам	(3,350,548)	1,310,501	4,638,255	7,522	2,266,993	-	4,872,723
Итого валютная позиция за минусом справедливой стоимости по производным финансовым инструментам	1,674,429	276,881	91,425	41,297	3,966	3,956	

Анализ чувствительности к валютному риску

В приведенной ниже таблице представлен анализ чувствительности Группы к увеличению и уменьшению курса доллара США, евро и российского рубля к белорусскому рублю. Это уровень чувствительности, который представляет собой оценку Руководством возможного изменения валютных курсов по состоянию на 31 марта 2014 года и 31 декабря 2013 года. В анализ чувствительности включены только суммы в иностранной валюте, имеющиеся на конец периода, при конвертации которых на конец периода используются курсы, измененные на соответствующий процент по сравнению с действующими.

	На 31 марта 2014 года (не аудировано)		На 31 декабря 2013 года	
	BYR/USD +32.48%	BYR/USD -32.48%	BYR/USD +32.48%	BYR/USD -32.48%
Влияние на прибыль и убытки	103,580	(103,580)	89,931	(89,931)
Влияние на совокупный доход	103,580	(103,580)	89,931	(89,931)

	На 31 марта 2014 года (не аудировано)		На 31 декабря 2013 года	
	BYR/EUR +33.90%	BYR/EUR -33.90%	BYR/EUR +33.90%	BYR/EUR -33.90%
Влияние на прибыль и убытки	70,863	(70,863)	30,992	(30,992)
Влияние на совокупный доход	70,863	(70,863)	30,992	(30,992)

	На 31 марта 2014 год (не аудировано)		На 31 декабря 2013 года	
	BYR/RUB +48.26%	BYR/RUB -48.26%	BYR/RUB +48.26%	BYR/RUB -48.26%
Влияние на прибыль и убытки	39,424	(39,424)	19,929	(19,929)
Влияние на совокупный доход	39,424	(39,424)	19,929	(19,929)

Ограничения анализа чувствительности

В приведенных выше таблицах отражен эффект изменения, основанного на главном предположении, тогда как другие предположения остаются неизменными. В действительности, существует связь между предположениями и другими факторами. Также следует отметить, что чувствительность имеет нелинейный характер, поэтому не должна проводиться интерполяция или экстраполяция полученных результатов.

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО «БПС-СБЕРБАНК»

Примечания к промежуточной сокращенной консолидированной
финансовой отчетности за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 года

*(в миллионах белорусских рублей с учетом покупательной способности белорусского рубля
на 31 марта 2014 года)*

29. Политика управления рисками (продолжение)

Ограничения анализа чувствительности (продолжение)

Анализ чувствительности не учитывает, что Группа активно управляет активами и обязательствами. В дополнение к этому финансовое положение Группы может быть подвержено изменениям в зависимости от изменений, происходящих на рынке. Например, стратегия Группы в области управления финансовыми рисками нацелена на управление возможными колебаниями рынка. В случае резких негативных колебаний цен на рынке ценных бумаг Руководство может обращаться к такому методу, как продажа позиций, а также иным методам защиты. Следовательно, изменение предположений может не оказать влияния на обязательства и существенно повлиять на активы, учитываемые в отчете о финансовом положении по рыночной цене. В этой ситуации разные методы оценки активов и обязательств могут приводить к значительным колебаниям величины собственных средств.

Другие ограничения в приведенном выше анализе чувствительности включают использование гипотетических движений на рынке с целью раскрытия потенциального риска, которые представляют собой лишь прогноз Группы о предстоящих изменениях на рынке, которые невозможно предсказать с какой-либо степенью уверенности. Также ограничением является предположение, что все процентные ставки изменяются идентичным образом.

Операционный риск

Операционный риск – это риск, возникающий вследствие системного сбоя, ошибок персонала, мошенничества или внешних событий. Когда перестает функционировать система контроля, операционные риски могут нанести вред репутации, иметь правовые последствия или привести к финансовым убыткам. Группа не может выдвинуть предположение о том, что все операционные риски устранены, но с помощью системы контроля и путем отслеживания и соответствующей реакции на потенциальные риски Группа может управлять такими рисками. Система контроля предусматривает эффективное разделение обязанностей, права доступа, процедуры утверждения и сверки, обучение персонала, а также процедуры оценки, включая внутренний аудит.

30. События после отчетной даты

19 мая 2014 года Национальный банк Республики Беларусь снизил ставку рефинансирования по белорусским рублям до 21.5%.